

Revista SALOU

Any IV - N° 35
Agost 1990
Exemplar
Gratuït

SALOU PLATJA D'EUROPA



**La Gestora exposa
els criteris i
solucions
que regiran
el Pla General
d'Ordenació
Urbana de Salou
i que aproparà
abans del
febrer del 91**



NITS DAURADES 90: tradició i novetats

NESTRO VIAJE FINAL TEMPORADA San Francisco - Los Angeles - Las Vegas

Del 1 al 12 de Noviembre 1990

Con salida y regreso desde Salou.

Guia acompañante durante todo el viaje.

CONSULTENOS SIN COMPROMISO



Viajes Negresco

Edificio Marítim - Carretera de Salou a Cambrils
Teléfonos 38 05 42 - 38 05 66



HCS hotel "CALA DE LA FONT" **H**
CAP SALOU Carretera Tarragona - Salou (por la costa) Km. 7
Tels. (977) 37 19 85 - 37 03 00 - Telex 56633
Fax 370301 - SALOU (Tarragona)

discoteca puerto-salou discoteca
uerto-salou discoteca puerto-salo
discoteca discoteca
uerto- to-salo
disco **Eye Eye** teca
uerto- io-salo
discoteca discoteca
uerto-salou discoteca puerto-salo
discoteca puerto-salou discoteca



RESTAURANTE LA GAVIOTA
C/. Madrid - Tel. 38 00 59 - SALOU

HORARIO DE TRENES SALOU - BARCELONA

Trens	Sortida	Arribada a Barcelona
Int.	7'09	9'04
Expres.	7'17	9'00
Expres.	7'13	9'15
Expres.	9'54	11'46
Int.	10'38	12'28
Electrotren	12'27	14'02
IC	14'24	15'35
Talgo	15'12	16'34
Expres.	18'14	19'33
Int.	20'03	21'58
Int.	20'50	22'10

BARCELONA - SALOU

Trens	Sortida	Arribada a Salou
Int.	6'03	7'46
Int.	10'16	11'43
Expres.	10'48	12'02
Talgo	11'41	12'49
IC	14'55	16'01
Int.	15'33	17'03
Electrotren	16'30	17'45
Expres.	17'30	18'50
Int.	19'03	20'37
Expres.	19'50	21'12
Expres.	22'00	23'23

AUTOBUSES A EUROPA

Telèfon 93/ 241 54 94

Línia	dies	hora sortida
Amsterdam	dimarts	15,30
	dissabtes	
Ostense - Masselt	dilluns	15,30
	divendres	
Lieja- Groningen	dijous	15,30
Paris	dilluns	
	dimercres	
	dijous	18,30
	dissabte	
Bordeaux	diumenge	
	dilluns	
	dijous	18,30
Avignon	diari	0,15

ENTIDADES DE SALOU

Casal de Salou	38 13 60
Assoc. Comerciants i	
Empresaris de Salou	38 27 20
LLar de jubilats	38 44 56
Club de Petanca	38 13 60
Club Bàsquet	38 07 18
Peña Atlet. Casal	38 26 03
Associació Radio Taxi Salou	38 50 90
	38 54 55
Còl. lectius de Dones	38 58 69
Club de Tennis Salou	37 00 12
Club Náutico	38 21 66
Unió Esp. Salou	38 50 21
Agrupació Ciclista Salou	38 01 84
Associació de Vecinos	
Salauris	38 28 59
Foment de Turisme	
(SIT)	38 41 12
Grup de Teatre	38 38 13
Patronat de Turisme	38 01 36
Radio club Salou: c/. Barcelona, 67, edif. Cro-	
nos, 601	
Esplai Parroquial: Via Roma, edif. Mèdics,	
ático 2 ^a	
Parroquia Sta. Maria del Mar	38 01 73
Parroquia San Ramón	38 19 64
Iglesia Evangélica Bethania	38 38 61



TELEFONOS UTILES

Ayuntamiento	38 03 00
	38 36 05
Oficina Urbanismo	38 16 21
Torre Vella	38 32 35
Pessebre	38 47 03
Patron. de Turismo	38 01 36
	38 02 33
Limpieza pública	38 08 09
Mercado	38 02 89
Alumbr. público	39 09 73
Seguridad	
Policia Municipal	38 40 29
Guardia Civil	38 56 04
Bomberos	54 60 80
Protec. Civil (gratuito)	006
Salud	
Seguridad Social	38 31 04
Cruz Roja	38 17 17
Servicios	
Agua	38 08 23
Butano	38 09 34
	38 11 43
FECSA	38 26 97
Comunicaciones	
Correos	38 11 77
Renfe	38 19 37
Taxis	38 19 74
	38 00 34 46 08
Ràdio Salou	38 58 53
Colegios	
Sta. Maria del Mar	38 23 02
Europa	38 49 96
Elisabeth	38 21 23

La venda del peix.- una anècdota de fa 200 anys

J. M. Guinovart i Grau

La pesca a Salou, malgrat no arribar a ésser mai una activitat econòmica massa important, hi ha estat sempre present.

Cal no oblidar que el gran desenvolupament comercial del seu port, provocà que molts pescadors esdevingueren mariners, feina sense dubte més remunerativa i segura. La creació del Gremi de Mariners Matriculats, que feia exclusiu d'aquesta tota activitat pesquera, així com la manca de una població estable prop de la mar, ajuden a explicar el seu caràcter marginal.

Relacionat amb la pesca i concretament sobre el comerç del peix, comentarem ara, a tall d'anècdota, uns fets que varen succeir el 16 de maig de 1780 i dels que hem trobat constància en un

testimoni públic conservat a l'Arxiu Històric Municipal de Vila-seca. (1)

A les darreries del segle XVIII hi havia força dificultats per tal de garantir l'avitualament d'aliments als mercats; això determinava l'intervenció dels ajuntaments, els quals feien el que podien per tal de regular-les i paliar la carestia.

L'Ajuntament de Vila-seca havia designat al traginer Francisco Molins, encarregat del subministrament de peix per a la població. Aquest esmentat dia acudí a la Platja del recó, on acabava de "xorrar" el patró Joan Sabater, omplint dos coves de peix. En un principi tenia aparaulada la venda d'aquest peix a un altre intermediari, un tal Joan Bellven, pel 16 rals (d'ardit) la rova. Després

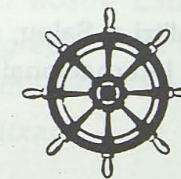
d'un tira i afliuxa, queden en que en Bellven pagarà 12 lliures pel peix, i els coves inclòs. Aquí es quant el traginer Molins manifestà el seu interès per adquirir una part d'aquest peix per revendre'l a Vila-seca; sembla que tots hi estant d'acord, però el preu ja ha tornat a augmentar: ara es a 28 rals la rova. El traginer diu que no es just i que només està disposat a pagar els 16 rals la rova abans estipulats en l'altre possible comprador, el tal Bellven.

Tot plegat no sabem qui finalment va comprar el peix i a quin preu, però es evident que s'organitzà un enrenou.

Ho demostra el fet de que es formalitzés denúncia davant el batlle, Estevan Granell, i se'n fes el testimoni a que ens referim i que hem extra-

D'aquest afer en podem concloure el que ja hem apuntat: les dificultats per a proveir de peix a la població i, afegim, la sospita d'un cert "tocomotxo" en el que el pescador, lògicament, intenta treure el màxim profit del seu feixuc treball, tot aprofitant astutament l'ancestral llei de l'oferta i la demanda.

(1) A.H.M.V Caixa 16-2



**PIZZERIA BAR
COMODORO**

LONDRES, 54
TEL. 321 25 00
BARCELONA

PUERTO
TEL. 38 24 66
SALOU

**AUTO — ESCOLA
SANT JORDI**

Carrer Barcelona, 3, 1,^{es}
Telèfon 38 13 56

SALOU

**ràdio 92.5
estéreo SER
SALOU**

VENTAS
ALQUILERES

SEGUROS GENERALES
ADMINISTRACIONES



Operaciones y Promociones Inmobiliarias
C/. Valencia, 3 - Tel. 38 27 20 - SALOU (Tarragona)

ACTIVITATS PEL MES DE SETEMBRE

Els dies 8 i 9: Volta Ciclista a Catalunya

Arribada i final d'etapa de la 70na. Edició de la Volta Ciclista a Catalunya al Passeig Jaume I. En arribar els ciclistes efectuaran quatre voltes completes per un circuit traçat a la via urbana de Salou. El dia 9 s'efectuarà la sortida de la contrarrellotge Salou-Tarragona.

Els dies 14 i 15: La Moda a Salou

Acte que es celebrarà al Passeig Jaume I en el marc de la Font Llumina. És una desfilada de moda de gran atracció i que ha comptat sempre amb la participació de grans figures i firmes de la moda i el disseny espanyol. És una veritable festa pels amants de les últimes tendències de la moda nacional i internacional.

CALENDARI EXPOSICIONS
A LA TORRE VELLA DE SALOU
(Setembre)

Del 1 fins el 13: Josep M. Mengual i Cirac (Reus): Olis i pastels. Eduard Llorba Albiñana (Reus. 27 anys): Olis Col·lectiu Teresa Ratón (Taller. Salou): Pintura, ceràmica i esmalt.

Del 15 al 27: Josep Gomà Torres (La Riba. 48 anys): Pintura Rosa Maria Socias (Barcelona. 52 anys): Ceràmica J.M. Ferran Estradé (Barcelona. 49 anys): Olis

Les inauguracions es duran a terme a les 8 de la tarda. L'horari de visita pel públic és de les 7 de la tarda a les 10 del vespre.

L'ART DE L'ESMALT A SALOU


El passat dia 11 d'agost va tenir lloc a la Torre Vella de Salou l'acte de cloenda del II Curs de l'Art de l'Esmalt que organitza l'Associació d'Amics de l'Esmalt en col·laboració amb el Departament de Cultura de la Generalitat i l'Ajuntament de Salou.

El curs va ser dirigit per Andreu Vilaris (Director de l'escola d'Arts Aplicades "Llotja" de Barcelona) i ha comptat amb alumnes d'excepció de diversos punts i ciutats d'Espanya que són a la vegada professors d'arts plàstiques.

Per l'any 91 està previst que es realitzi a Salou, els mesos de juny i juliol, la Segona Bienal Internacional de l'Art de l'Esmalt.

OBERTURA DE LES MATRICULACIONS PER
L'ESCOLA MUNICIPAL DE MÚSICA

S'ha obert el plaç d'admissió d'alumnes de l'Escola Municipal de Música pel curs 90-91 a la casa Consistorial. El termini finalitza el proper dia 7 de setembre, i les classes començaran el mes d'octubre. Per a qualsevol informació truqueu al telèfon 38 03 00.

 **CASA SOLER**

VIRGEN DEL CARMEN S/N - TEL. 38 04 63 - SALOU



CONSTRUCCIONES

Arturo Mariné Ferré

CONSTRUCCION - REPARACION
Y VENTA DE PISOS
(Construcción Propia)

Telf. Oficina 38 28 15
Telfs. 38 25 28 - 38 14 70
Apartado Correos 155

43840 - SALOU

Esmeralda

JOYERIA - RELOJERIA - PLATERIA

Barcelona, 16 y Poniente, 9
T 38 03 37

SALOU
(Tarragona)

ADMINISTRACIONES - ALQUILERES TURISTICOS



AVDA. CARLES BUIGAS, 5 (EDIF. EL PINAR)
TELS (977) 38 02 01 - 38 05 47 - FAX 38 10 13 - 43840 SALOU

La segregació té el seu cost,
l'autonomia també

Hi ha qui pensa que el tema de la segregació de Salou i la creació del nou municipi té un preu massa alt. Per alguns la segregació ha esdevingut una qüestió purament de costos i despeses que no pas un plantejament d'eficàcia administrativa, de necessitat d'autogestió i desig d'un govern local que dirigeixi el destí d'un poble i administri els "duros" amb més propietat i condescendència. Volen convertir l'assumpte en una mena de catàstrofe de postguerra en comptes de reflexionar sobre el que de positiu té que un poble assoleixi una justa independència per voluntat dels ciutadans per millor atendre les seves necessitats, mancances i peculiaritats des del seu interior i d'acord amb els seus interessos particulars.

Pot ser no acaben d'entendre que la proximitat de l'administració (local i autonòmica) amb els administrats obre les portes d'una major intercomunicació, necessària per una actuació més ràpida, directe i propera.

D'aquesta forma la nostra democràcia ha creat l'Estat de les Autonomies i està donant un paper preponderant a les administracions locals per millor servir al ciutadà.

Per tant és una aberració imperdonable parlar de "duplictat de costos" en els municipis de Salou i de Vila-seca quan avui ja són dues realitats diferents, cada una amb la seva pròpia identitat i personalitat

que necessiten actuacions diferents. Que se sàpiga encara no s'ha creat la figura legal que permeti o obligui a compartir funcionaris i tècnics entre municipis o autonomies. Perquè la democràcia comporta sortosament una ordenació del territori un xic més complex en pro d'una major eficàcia, i això, conseqüentment, augmenta també els costos i despeses. Si això no agrada a algú pot ser que experimenta la nostàlgia de passades ideologies que simplificaven molt les coses i els costos eren terribles.

Es critica que una de les conseqüències de la segregació és la inevitable duplicació de càrrecs administratius perquè implica un sobrecost respecte a l'anterior municipi. Naturalment, avui Salou es un nou municipi i benvingudes siguin aquestes càrregues com benvingudes ho foren amb l'aprovació del nostre Estatut d'Autonomia. Es veritat que la segregació de Salou té un cost, un cost que només lamenten els edils de Vila-seca perquè els escura la butxaca.

En tot cas, aquells que ara es preocupen tant dels costos més que del benestar dels pobles, recollen els més esplèndids encerts i aplaudiments quan són víctimes de la seva pròpia contradicció i llencen la casa per la finestra, la qual cosa celebren perquè ara se'n recorden que La Pineda també existeix. Com a mínim la creació del municipi de Salou ha servit per alguna cosa.

EDITA:

Sindicat d'Iniciatives i Turisme
Carrer Llevant N° 2
Apartat de Correus 114
Telèfon 38 41 12

FOTO-COMPOSICIÓ
IMPRESSIÓ:

Eltigraf, S.A.
Tel. (977) 85 01 14
43330 Riudoms

DIRECTOR:

Daniel Gutiérrez Ramos

REDACTOR EN CAP:

Ramon Tibau

CONSELL DE REDACCIÓ:

J. Vilaplana P. Leal
J.M. Llorca S. Plaza
A. Mestre J. Aragonés
J. Avila J.A. Domingo
M. Fourrier A. Guiu
P. Reyes E. Marrasé
M. Clariana M. Albiñana

COL·LABORADORS:

C. Mechón
P. Gabaldón
J.M. Fernández
J. Llano Zubizarreta
E. Naya
P. Roche
J. Gómez
R. Ruiz de Porras
R. Pueyo

REDACCIÓ, ADMINISTRACIÓ I
PUBLICITAT

SIT. Foment del turisme i
Associació d'Amics de la
Segregació de Salou.

DIPÒSIT LEGAL:

B-45781/87

TIRADA:

3.000 Exemplars repartits
gratuitament

SALOU, no comparteix
necessàriament les idees
expressades en els articles
d'opinió firmats.

ELEVEMOS NUESTRAS PRECES AL SEÑOR

Cuando hace unos años se originó el tan sonoro y escasamente sonado "affaire" con BANCA CATALANA, como principal protagonista, el Honorable JORDI PUJOL, con la agudeza visual del aguila real y la taimada astucia del zorro, supo como hacer para arrimar el ascua de casi 6 millones de catalanes a su sardina nacionalista, azuzando con encono, a esos casi 6 millones de catalanes convertidos por obra y gracia de su maquiavélica arenga en feroces y agresivos alanos, contra el gobierno central. La toda Cataluña, creyendo de buena fe que iban a ser víctimas de los extranjeros castellanos, fletaron autocares para concentrarse en la capital de La Generalitat a arropar con su presencia y vítores a su Honorable Presidente. ¡Cuan lejos estaban una gran mayoría de ellos de saber el porvenir que su Honorable les deparaba!, ¡quién se iba a pensar que aquel por quien habrían incluso ofrendado sus vidas les había de tratar como a ciudadanos de tercera!

Y es que la política, en ocasiones, obnubila la ra-

zón y endurece los corazones para dejar solo la puerta abierta a la ambición del poder. De un poder que, a veces irracional, no tiene más finalidad que dar satisfacción al propio "ego". Si no, ¿de qué otra manera podrían enjuiciarse las controvertidas y rechazables decisiones tomadas unilateralmente en tantos y tantos casos que son de importancia vital para toda Cataluña?

Cuando el pueblo catalán decidió con sus votos la elección de los regidores y conductores del destino de su pueblo, tanto en el ámbito comunitario, como en el municipal en su caso, representados por el partido que pomposamente se designa CiU, -causante de DESUNION-, lo hizo en la creencia de que las promesas de éstos serían cumplidas y todos viajarían por los caminos del EDEN. ¡MENTIRA! Nada más lejos de la realidad como prueban los controvertidos contentiosos de los VERTEDEROS, DE LA PLANTA INCINERADORA, DEL TRASVASE DE AGUAS DEL EBRO PARA BARCELONA, DE LA SEGREGA-

Menos banderas azules, menos delfines y menos puntos negros

Las banderas azules europeas, los puntos negros españoles y los delfines catalanes, no solucionan el grave problema del saneamiento de nuestras costas.

La provincia de Tarragona es la más olvidada por las administraciones en este tema. Hagamos una comparación odiosa, pero no menos cierta, ¿Cuántas depuradoras existen entre Cunit y Alcanar? y ¿cuántas entre Sitges y Rosas? Sin lugar a dudas, la respuesta es totalmente negativa para el sur de Catalunya.

Sabemos que las depuradoras cuestan mucho dinero, pero también sabemos el impuesto que pagamos para saneamiento, junto con el recibo del agua.

Los emisarios tan solo quitan de la vista los resi-

duos fecales, pero ellos no depuran nada, tan solo cambian de lugar pero siempre dentro del mar y por lo tanto, la contaminación no la reducen los signos, que sin coste alguno, nos conceden las administraciones anteriormente citadas y menos los emisarios.

Ha llegado el momento de pedir con urgencia y en voz muy alta, la depuradora para Salou. Dejemos de que si la hará la Busch o Rita la Cantadora. Los hechos consumados lo están demostrando y no nos engañemos mas nosotros mismos.

Quizás por mucho callar, estamos tocando las consecuencias.

¡¡ DEPURADORA YA !!

Salvador Durán Martínez

CIÓN DE SALOU, etc. que está llenando de malestar a gran parte de los habitantes de Cataluña que al fin se están dando cuenta de todo ello, ante la visión de un cúmulo de decisiones que se pretenden implantar a GOLPE DE DECRETO, como en los mejores tiempos franquistas. ¿Esto es democracia? ¡Que va!; es simple y llanamente DICTADURA. Dicta. -porque dic-

ta quien manda-, y dura. -porque así los dispone el todopoderoso que manda sin dejar lugar a la réplica ni a la queja-

Ante tal situación, elevemos nuestras preces al Señor en súplica de mejores tiempos y para que nos suprima la sensación de vivir una nueva era franquista.

Pedro Gabaldón

SALOU HA "VISCUT" LES PRIMERES "NITS"

Aquestes han estat les primeres "Nits Daurades" que han organitzat i Patrocinat l'Ajuntament de Salou i el Patronat Municipal de Turisme conjuntament; unes "Nits", que han presentat unes característiques ben especials: han suposat unes festes "del poble"; han incorporat certes innovacions remarcables respecte els darrers anys; i han oferit un gran ventall d'activitats combinant de forma equilibrada la cultura, l'esport, la tradició local catalana i els actes infantils.

Amb un pressupost de quasi 12 milions, aquestes "Nits" varen néixer amb una clara vocació "popular" i amb l'objectiu d'arribar a tots el racons de Salou per estimular la participació dels ciutadans, cosa que creiem s'ha aconseguit. Pot ser per primer cop es va

oferir una invitació a "viure les nits" al carrer, brindant als visitants i turistes a enganxar-se amb els ciutadans de Salou a viure la gresca popular. Precisament aquest era un dels grans reptes: que fossin unes festes de tots, per tots i a l'abast de tots. Així es va pensar en activitats gratuïtes que defugissin els espectacles minoritaris i contemplessin allò essencial d'una festa. Es va buscar l'espectacle a la mida de tots per tal d'incrementar l'espectació i la participació en unes festes que aspiren a donar vida i realç a l'efervescent mes d'agost.

El mateix President de la Gestora, Esteve Ferran, en la presentació de les festes apuntava que "sobretot són unes festes diferents perquè són les primeres després que Salou hagués



aconseguit la seva autonomia municipal. D'aquell tipus de festes que aixequen l'ànim i l'esperança d'un poble i que comporten un motiu ben especial per celebrar i creure en projectes vàlids de futur. Aquestes festes ocupen un espai important perquè contenen una doble significació: tenen una dimensió certament turística, d'alegrar i distreure les hores d'oci envaint els carrers de festa; i una altra dimensió més profunda, latent i sentimental que simbolitza la identificació de l'esperit d'un poble i la recuperació de les seves arrels a través de la festa major". Ferran també apuntava que aquesta

doble dimensió estretament lligada "farà sens dubte que les "Nits" de Salou tinguin aquesta celebració i al·licient especial fruit de gaudir d'una festa pròpia, de la "festa dels salouencs a compartir amb diversos pobles i comunitats, i per tant que es visquin amb més intensitat que mai".

Valoració i balanç

Segons el Regidor de Turisme i President del Patronat Municipal de Turisme de Salou, Xavier Sotorra, cal destacar "el bon nivell de participació i la quasi masiva aflluència de públic en actes nous incorporats aquest any. Així

FRESONES SELECTOS
FRUTOS EXOTICOS
FRUTAS Y VERDURAS

JORDI MARINE

SERVICIO A DOMICILIO

MERCAT DEL CAMP
Parada nº 25 - Tel. 54 67 50
Tel. part. 38 36 07 - SALOU LA CANONJA-REUS TARRAGONA



FABRICACION PROPIA

LA MAS EXTENSA
COLECCION DE MARCOS
DE LA PROVINCIA

C/ Poniente, 15
Tel. 38 20 64



ABIERTO TODO EL AÑO

RESTAURANTE
MARISQUERIA

Via Aurelia, 2 - Salou
Telf 38 25 65



**FERRAN VAL
i COROMINAS**

Agent d'assegurances
CIA. HISPANIA

Guillem de Montcada, 10 - 12
Telèfon 977 - 38 28 15
Telèfon internacional, 3477 - 38 28 15
SALOU (Tarragona)

vàrem veure la notable capacitat de convocatòria d'actes com l'elecció de Miss Nits Daurades, la Rua de Carrosses i la Processó Marítima, en honor a la Mare de Dèu d'agost. Aquests actes varen ajudar a viure unes festes força lluides de magnífica acollida".

Sotorra remarcava la gran acceptació que havien tingut les "innovacions" com "Miss Nits Daurades" o les "dianes" matinals del poble, així com el debut de les Majorettes de Salou.

Per altra part Sotorra va mostrar la seva satisfacció per la col·laboració rebuda de veïns i comerciants de la Plaça de la Província amb les iniciatives pròpies aportades dins les "Nits Daurades"; iniciatives "que creiem molt importants perquè fan participar el poble i descentralitzen els actes portant les festes a d'altres racons de Salou. És molt positiu que col·lectius i veïns programin festes pròpies de carrer o barri a incloure dins les Nits Daurades. Aquest any, a part de la valuosa aportació de la Plaça de la Província, hem volgut també portar la festa a Cap Salou".

Un pregón magistral: un cuento

Miguel Angel Roperó, Consejero de cultura del gobierno de la Rioja, fue el tradicional "Pregonero" que nos descubrió su sangre de artista y su genial que hacer literario.

A la hora de la verdad asumí con placer su condición de "pregonero" explicando que "como tal puedo asumir sus maneras y hasta su técnica de construir historias-pregoneros o contadores de historias, leyendas o romances, que más da?"

Y así lo hizo. Como si de un juglar medieval se tratara casi musitó la leyenda (¿quizás historia?) entre dos ciudades hermanas, mucho más, contó "el romance que narra la apasionada historia de amor entre la pequeña y pizpireta Rioja y el cálido y hospitalario Salou, para conocimiento y erudición de grandes y chicos, para sorpresa y escándalo de académicos, para estrechamiento de lazos entre dos pueblos hermanos".

De esta forma el "pregonero" reivindicaba una forma fantástica de pronunciar pregones: el inventar historias "abriendo puertas y ventanas a la imaginación que flota en el aire mediterráneo".

Empezaba con el "hago



saber" la "sorprendente y admirable historia de como se produjo la amorosa relación entre Salou el encantador y la bella Rioja. Historia que data desde hace mil años y unas horas (...) y no desde la invención del utilitario y la multiplicación de apartamentos standard y la incorporación del asfáltico peaje, como defienden tecnócratas de la estadística, que no saben soñar".

Y esa historia contada con humor, gracia y magistral composición nos narra como una expedición procedente de lejanas tierras desembarcó hace mil años en las playas que circundan el Delta del Ebro y allí se instaló una parte de ella. La otra parte decidió remontar el curso del Ebro: "y así llegó al mismo corazón de la Rioja". Desde aquí la historia se re-

monta por entre reyes y sociedades dejando patente la interrupción del esperado reencuentro entre hermanos: "los riojanos perdieron la memoria de sus hermanos mediterráneos". Pero al fin el gran "reencuentro" definitivo (que no contaré porque vale la pena leer el pregón entero) que haría revivir ese pasado común.

No en balde el Sr. Roperó se confiesa también un enamorado de Salou, a donde acude para pasar algunos fines de semana porque se siente como en su casa. Y así lo dejó entrever en su pregón: "yo no nací en el Mediterraneo por pura casualidad. Porque sí mi antepasado, en lugar de optar por la remontada del Ebro, se hubiera quedado en estas playas, aquí hubiera nacido".

La Rua i la Processó Marítima carnaval i solemnitat

Els actes que varen concentrar major nombre d'espectadors són la Rua de Carrosses, que encapçalaven les Majorettes de Salou, i la Processó Marítima, acte molt arrelat a Salou perquè és una celebració tradicional en honor a la Mare de Déu d'Agost, Santa Maria del Mar.

En el primer dels actes, un total de 18 carrosses amb les seves corresponents comparses varen desfilar engalanades per diversos carrers de Salou omplint-los de festa carnalera i confetti. Aquest acte va aixecar molta expectació i va ésser seguit per milers de persones congregades pels carrers de la ciutat. Segons Xavier Sotorra, "la participació ha estat elevada i la resposta del públic magnífica, que ha acudit quasi en massa a la concentració de carrosses envaint per complet els carrers.

També cal assenyalar que la qualitat de les carrosses ha estat espectacular i hem d'agrair a entitats de Salou, discoteques i comparses de Reus la seva actuació".

La Processó Marítima, acte cabdal de la celebració de la festivitat del dia 15, també va convocar a milers de persones al Passeig Jaume I i la Platja de Llevant, per poder gaudir de l'espectacle solemne que oferien les barques que acompanyaren el veler que portava la imatge de la Verge del Mar, des del Nàutic fins els "Pilons".

La comitiva marítima l'encapçalava la barca de la Verge i les autoritats. Segons Sotorra aquest acte "és segurament el que concentra més càrrega emotiva i una atenció especial pels salouencs, ja que es celebra i venera a la patrona que és Santa Maria del Mar".



GESTORIA MONTAGUT

Assessoria fiscal
Declaracions de Renda
Assessorament laboral
Administració de finques

Ponent, 10 - Tel. 38 03 53 - SALOU (Tarragona)

Cosmar
salou sport

PESCA - CEBO VIVO - DEPORTES
PECHE - VERS VIVANTS - ARTICLES DE SPORTS
FISHING - LIVING WORMS - SPORTS

C. Barcelona, 30

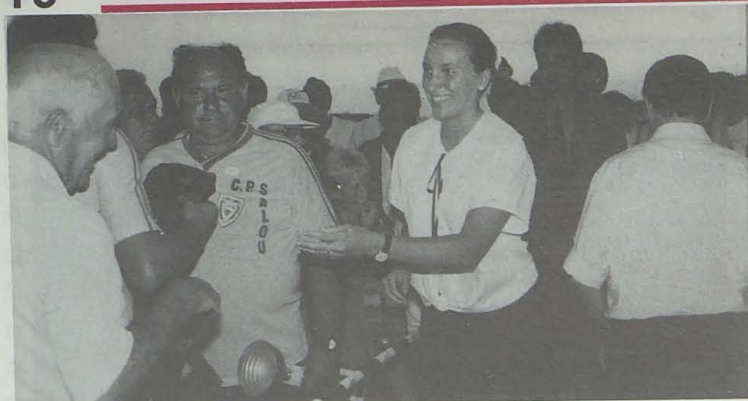
Tel. 38 57 90

NEW LIBERTY
DISCOTECA SALOU

carrusel

PLAZA DE EUROPA
SALOU

FAST-FOOD



Trofeu Internacional de Petanca "I Trofeo Costa Daurada. IV Villa de Salou".

Consolida su alto nivel competitivo y su capacidad de convocatoria con la participación de 29 Clubs y 84 equipos procedentes de toda Catalunya y de las comunidades de Madrid y Aragón. Se proclamó campeón absoluto el Club Petanca La Rosa de Reus; y se hicieron con el segundo y tercer puesto el Pallejà y el Vallense respectivamente. El trofeo campeonato es organizado por el Club de Petanca de Salou y Patrocinado por el Ayuntamiento y el Patronato de Turismo de Salou.

"Tu-tut guanya el campionat de futbol playa"

Xavier Sotorra, president del Patronat Municipal de Turisme de Salou, va lliurar, la copa de guanyador del primer classificat de la vuitena edició del Campionat Futbol Platja de Salou: l'equip Tu-Tut.

En aquesta competició, feta a la Platja de Llevant, davant del monument de Jaume I, hi van participar disset equips.

El segon classificat va ser l'equip "Reus, París, Londres", el tercer "Kiwí" i el quart "Euroesport".

El premi a la deporti-

vat se'l va emportar Kiwi. L'equip més simpàtic va ser Flowers. El màxim goleador també es va endur una copa, en aquest cas va ser Oscar Centelles, d'Euroesport. Francesc, àlies "Bambi", va guanyar el premi al millor entrenador. El gol més bonic el va fer Ton Roig. El millor porter fou Angel López, i finalment el millor jugador va ser Angel Barragan, de l'equip "Tu-Tut".

La sacada d'honor en la final la va realitzar Luis Nieto, fundador del Trofeu Futbol Platja.

UNA "MAÑA" ELEGIDA MISS "NITS DAURADES" Y UNA SALOUENSE MISS "ELEGANCIA"



Una joven zaragozana de 20 años fue proclamada Miss "Nits Daurades" 1990 en un multitudinario acto celebrado en la Font Lluminosa de Salou, donde asistieron cerca de 5.000 personas.

Mercedes Torres, que representaba a Crocs Disco, fue elegida Miss entre 28 bellezas que desfilaron en tres pases ante los atentos ojos de los miembros del jurado, compuesto por la Junta Gestora en pleno, el "pregonero" Miguel Angel Roperó; Elodie Jordà, Miss Catalunya y Imma Orellana, Maja de España, entre otros. Al mismo tiempo, un segundo jurado formado por los miembros de la prensa y la radio asistentes, se encargaron de escoger a Miss Fotogenia.

Mientras los dos jurados se retiraron a deliberar, el público pudo disfrutar de una actuación de baile moderno.

La deliberación no fue fácil, pero el veredicto final elevó a Mercedes a Miss "Nits Daurades", que ganaría un viaje a Tailandia. La representante de la discoteca Pachà, Elen de Zward consiguió el título de Miss Simpatía; Susana Barbudo, de 18 años y natural de Barcelona, representante de la discoteca Flash Back, era nombrada Primera Dama y Miss Fotogenia; y elegida Miss Elegancia y Segunda Dama la representante del SIT y natural de Salou, Cecilia Cardó, de 20 años.

El problema del Barranc de Barenys enutja Esteve Ferran

"Ha demanat la intervenció de Josep Maldonado perquè agilitzi les mesures que resolguin aquesta tara que danya la imatge de Salou"

Ja fa molts anys que cada cop que es produeixen pluges intenses a la zona de Reus, el Barranc de Barenys, que desemboca a la Platja de Ponent de Salou, no transporta solament les aigües pluvials que no pot engolir l'emissari, sinó que aboca també altres elements arrastrats que són residus en descomposició provinents d'indústries del municipi de Reus, perquè en el terme de Salou no n'existeix cap. Lògicament aquestes situacions circumstancials provoquen la indignació dels veïns i un malestar general a Salou, perquè veuen envaïda la platja d'aigües putrefactes que desprenen males olors i deixa les aigües de bany greument perjudicades per desperdici i brutícia.

En l'últim cas, ocorregut aquest mes de juliol, les aigües es tornaren a desbordar i aparegueren un cop més els residus contaminants a les aigües del Barranc i a la platja oferint un deplorable espectacle. Aquest cop es personà Esteve Ferran a petició dels

indignats veïns, que en comprovar de nou l'estat de les coses va exclamar encoleritzat que "s'han de prendre mesures ràpides i urgents; i si Reus no les pren per la part que li correspon de responsabilitat, llavors ens veurem obligats a adoptar mesures dràstiques que potser no agradaran gaire, però que almenys posaran fi a aquestes situacions que estan perjudicant la imatge de Salou.". Ferran apuntava que s'han fet ja diverses gestions i contactes amb Ajuntaments veïns que en són responsables, i amb l'Administració autonòmica, "però sembla que sempre n'han fet cas omís i han restat importància a les queixes de Salou". No obstant, Ferran va anunciar que insistiria en sol·licitar a l'Administració que prengüés cartes en aquest desagradable assumpte "que es converteix en un càncer per Salou", ja que és una carència infraestructural sobre la qual hi té competències la Generalitat.

De moment Ferran ha en-



carregat un informe tècnic que estudiï el problema i apunti les vies de sol·lució, propostes que "si passat un temps prudencial veiem que no són considerades, ens veurem obligats a recórrer a altres mesures desagradables per tots".

Segons les denúncies i queixes dels veïns de la zona, aquests vertits que transporta el Barranc i que comporten un greu perill sanitari i lamentable espectacle provenen de granjes del municipi de Reus "que fins llencen animals morts". Els mateixos veïns van comunicar a Ferran que donarien suport a qualsevol

acció que emprengui l'Ajuntament per acabar amb el problema.

Maldonado es compromet

Esteve Ferran, President de la Gestora va mantenir a Salou una entrevista amb el Delegat del Govern de la Generalitat, Josep Maldonado, per tal de discutir i assestar al delegat territorial del polèmic tema del Barranc de Barenys, tot demanant-li que intervingui davant les instàncies pertinents.

La Junta Gestora de Salou ja ha fet pública en diverses ocasions, (inclús advertint diverses autoritats) la seva preocupació davant les reiterades queixes dels veïns; cosa que ha fet que manifestés la seva total predisposició a trobar una sortida per la seva part si les administracions competents no resolen el problema i ens prenen les mesures tècniques adequades.

Davant aquest fet Maldonado va mostrar el seu interès a preocupar-se pel tema i a mediar per Salou. Maldonado va prometre a Ferran que intervindria en el tema dirigit-se als departaments autonòmics corresponents per plantejar-lis la gravetat de l'assumpte, i sol·licitant que es proposin les mesures més adequades per posar fi definitivament als problemes que causa el Barranc de Barenys en determinades circumstàncies.

OFICINA del CONSUMIDOR de SALOU

MARTES
MIÉRCOLES
JUEVES

Atención al Público

De 18 a 20 horas

c/ Berenguer de Palou, 1
1er Pis Pta. 4rta.
Tel. 35 03 75



PELUQUEROS
Solarium
Rayos
UVA i UVB

C/ VALENCIA 9 * ☎ 38 31 26 * 43840 SALOU



MED PLAYA HOTELS

ZONA COSTA DORADA

Hotel LOS ANGELES Hotel CALYPSO

Hotel SAN DIEGO Hotel SAN FRANCISCO

43840 SALOU - Telf. 38 49 00

El Nàutic de Salou celebrà les "bodes de plata"

"L'ampliació del Port: punt de partida per impulsar l'ambient de la navegació a Salou"

El Club Nàutic de Salou acompleix aquest any el seu 25è aniversari des de la seva fundació l'any 1965. Per aquest motiu va celebrar un sopar de gala commemoratiu on varen assistir-hi diverses personalitats i autoritats locals, entre elles el Regidor de Turisme de l'Ajuntament de Salou, el d'Urbanisme, un Regidor de l'Ajuntament de Reus i Antoni Pedrol Rius, degà de l'abogàcia madrilenya i espanyola i primer President del Club Nàutic de Salou.

Durant la festa, es varen fer entrega de plaques commemoratives als representants de les institucions convidades i medalles als socis honorífics i personatges del nàutic allí congregats. Durant l'acte també es va presentar el llibre que recolleix la història de l'entitat, realitzat per Antoni Jordà per aquesta especial ocasió.

El futur del Nàutic passa per l'ampliació del Port

El President del Club Nàutic de Salou, Godofredo Domínguez, està ben segur que l'ampliació del Port esportiu ha de ser una de les realitzacions cabdals per relançar una ciutat turística com Salou, perquè "el món de la nàutica està cada cop més arrelada a les noves tendències turístiques actuals". Comentava també que des de fa uns anys, precisament, "ens trobem amb una gran quantitat d'embarcacions de més de 20 metres que passen de llarg de Salou perquè no tenen lloc on amarrar. Perllongar més aquesta situació és desapropiar i reduir les possibilitats d'entrada del turisme de navegació; un turista que vindria a passar les vacances a Salou i que té una qualitat elevada. L'ampliació del Port ens ofereix unes expectatives turístiques molt valuoses".

Segons Domínguez, Salou és mereixedor d'un port "com

Déu mana" perquè atrauria sens dubte un altre tipus de turista que convé a Salou, i perquè en sí, significaria un nou al·licient complementari a l'oferta turística general de Salou. També deixava entreveure que per les característiques especials del port de Salou i la seva proximitat amb el centre urbà de la ciutat "Salou podria convertir-se en un port d'hivern important donant vida tot l'any als sectors turístics".

El projecte del nou port després de l'ampliació contempla entre 1.000 i 1.500 amarreres més de les ja existents (unes 280), i l'aprofundiment del calat fins a 7 metres.

Segons domínguez "hi ha uns estudis preceptius realitzats que avalen la viabilitat del projecte, que no toca gens ni mica les platges. L'ampliació no perjudicarà ni un centímetre la platja".

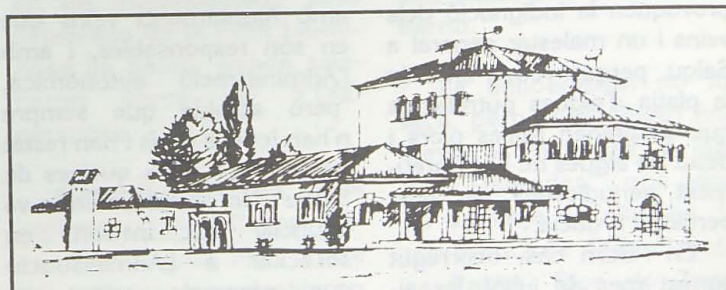
Ara per ara, l'execució del projecte depen del MOPU que és en definitiva qui té la última paraula; però també, en bona part de l'acord entre l'Ajuntament de Salou i de Vila-seca pels traspassos de les compe-



tències en aquest tema, doncs la concessió figura encara a nom de l'antic Ajuntament.

Esteve Ferran, President de la Gestora ja ha manifestat l'interès de l'Ajuntament en acon-

seguir aquesta ampliació, "ja que considerem aquest tema com una de les prioritats bàsiques per la reconversió de Salou".



RESTAURANT "MAS GALLAU"

Ctra. Nacional 340 Km. 236
Tel.: 36 05 88 - CAMBRILS

DISCOTECA



Torna el concurs "TAST MARINER"

Pròximament el SIT, Foment del Turisme de Salou que té la intenció, i el deure, de promoure entre altres coses, la gastronomia local recopilarà el concurs "Tast Mariner".

No és pas la primera vegada que el SIT proposa un CONCURS GASTRONÒMIC; doncs dins del programa que aquesta entitat desenvolupava amb les Setmanes Esportives de Salou, EL TAST MARINER sempre tingué molt d'èxit; amb la participació de gent afeccionada a la cuina i un nombrós públic present que mirava com es confeccionava aquest plat; que ja ha estat present en alguns dels Restaurants de Sa-

lou. Aquest CONCURS "TAST MARINER", es portarà a terme, seguint la tradició que en certa manera ja va arrelar en edicions anteriors.

Avui aquí ens permetem recordar a tots aquells afeccionats que segueixen el "TAST MARINER", la recepta del PLAT, i també per aquells que no han participat mai i no coneixen les formes bàsiques del plat. Així com altres CONCURSOS que es fan a la Província de Tarragona, com per exemple el CONCURS ROMESCAIRE, que tant de prestigi té a la Província de Tarragona, Salou també vol donar-se a conèixer per un concurs del seu plat típic.

RECEPTA:

EL TAST MARINER es compon dels següents ingredients:

Nyores (pebrots de fer romesco), ametlles, avellanes, pinyons, alls, cebes, tomàquets, julivert, pa (tallat ben fi), carquinyolis, conyac, crema de llet.

Peix: Lluc, rap, calamarsos, llenguado, etc.

Crosta: Escamarlans, llagostins, gambes, cloïsses, etc.

(El peix és al gust de cadascú. Cal que sigui fresc, net d'escames i ben assaonat amb sal, pebre i llimona).

Comencem a fer la salsa:

Prèviament tindrem preparat un brou curt de peix que pot haver bullit una hora.

Per separat, anirem a fregir les nyores, les ametlles, les avellanes, els pinyons, els alls, les cebes, el julivert i el pa. Els tomàquets han de ser madurs i fer-se escalivats.

A continuació, els passarem pel triturador i per fer-ho, haurem d'afegir-hi de mica en mica fumet de peix, perquè el triturador pugui fer la seva funció, deixant-ho tot ben fi. També hi passarem pel triturador uns quants carquinyolis de l'Esplugu.

Per fer la salsa posarem una cassola de terra al foc, no molt fort, amb un mica d'oli d'oliva de bona qualitat. Ficarem per a cada dues persones una cullerada de les de fusta, no molt agrumollada de la pasta que hem feta al triturador, a la cassola, sense deixar de remenar. I poc a poc hi afegirem un raig de conyac, deixant passar una estona i posant-hi aproximadament cinquanta grams de crema de llet per a cada persona.

Deixarem tot seguit que redueixi durant un moment i ho mullarem tot amb el fumet de peix. Pensem que la salsa solament ha de cobrir el peix dintre de la cassola, és a dir, hem de fer-ne la justa.

Un cop feta la salsa passarem el peix per farina que estigui neta, l'espolsarem i el posarem dins de la cassola. Si volem ficar-hi crosta, escamarlans o d'altres, haurem de sofregir-la prèviament a part i flamejar-la amb conyac. Aleshores posarem també la crosta a la cassola del peix i assaonarem amb sal i pebre al nostre gust i, després de deu minuts de bullir lentament, el "TAST MARINER" ja es podrà servir a la taula.

MESON-RESTAURANT
Pa i Oli

Plaza Bonet, 3
☎ (977) 38 21 58
43840 SALOU (Tarragona)

BAR - CAFETERIA

SALOU

SALOU
TAPAS VARIADAS
PLATOS COMBINADOS

VIA AUGUSTA, 1
TLF. 38 51 25 SALOU

OPTICA

3

C/ Valencia, 3 — Tel. 38 07 95
43480 SALOU — Tarragona

PUJALS: EL "CARA" Nº UNO

En un reciente reportaje aparecido en la revista TRIBUNA, elaborada en base a respuestas de los lectores, y donde se enumeran los personajes más caraduras de cada provincia, Joan María Pujals, Presidente de la Diputación de Tarragona y Alcalde de Vila-seca, se ha llevado todos los números y por lo tanto el título de más famoso "caradura" de la provincia.

Si bien entre los catalanes Lluís Prenafeta ha sido el más reconocido en el con-

junto de Catalunya, Joan María Pujals se ha ganado a pulso el honorífico "number one" de los caraduras en Tarragona; acusado de "manio-bras poco claras en el asunto de Salou", en clara referencia a la instalación del parque Busch y al tema de la segregación de Salou, entre otras cosas. Así lo ven los lectores, y por lo tanto la opinión pública de Tarragona, Catalunya y España. Nosotros ya lo habíamos augurado y advertido.

MISS SALOU LOGRA MISS CATALUNYA

Elodie Jordà, una tarraco-nense de 18 años, es desde el paseo 26 de julio Miss Catalunya. Esa joven confiesa querer ser modelo y cursa actualmente estudios administrativos, se había presentado a Miss Salou en junio y ahora aspira al título de Miss España, que se celebrará en octubre. Una fulminante carrera en tan sólo unos meses.

A partir de aquí, que de momento no es poco, ya se plantea hacer realidad su máximo sueño: ser modelo y dedicarse a la "pasarela", aunque no por ello piensa dejar sus estudios ni su futura profesión.

Su estilizado cuerpo, su metro y 78 cm. su permanente sonrisa y el aire fresco y desenfadado que desprende prendó al jurado de la discoteca Flash



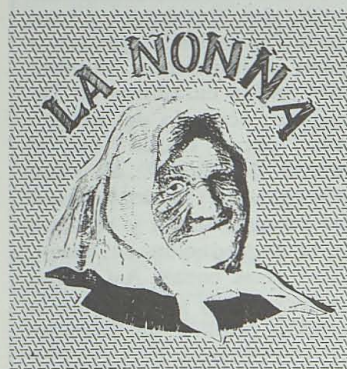
Back de Salou primero y al de la Barçallas de Barcelona después. Esperamos que también deje boquiabiertos a los santanderinos el próximo octubre. También deseamos que su buen humor y sus ganas de salir los fines de semana con los amigos por las discotecas de Salou no decaiga. Es un placer tenerla por aquí.

Lince



MODA
INTIMA

LENCERIA Y CORSETERIA
c/ Berenguer de Palou, 2
(Frente Mercado Municipal)
Tel. 38 21 83
SALOU



pizzeria restaurante
C/ BILBAO, 12 SALOU

CREACIONES EN PIEL
SOLE
Teléfono 38 06 86
Calle Poniente, 11
SALOU

COMPRA - VENTA
ADMINISTRACION
FINCAS URBANAS

Afiapi

Valencia, 18
Telf. 38 41 06

43840 - SALOU
(Tarragona)

TROFEOS
MEDALLAS
COPAS

**SPORTS
SAMER**

Via Augusta, nº 10 (Edif. Augusta)
Telf. 38 40 37 SALOU (Tarragona)

**SU JOYERIA
EN SALOU**
JOYERIA
Princess
VENTA Y SERVICIO TÉCNICO

Via Roma, 4 43840 SALOU
Teléfono 38 12 21 (Tarragona)

**SOUVENIRS
ROSA MARI**
SALOU

Paseo Jaime I, (Edificio Formentor), 8

BAR MESON
**Racó
del
Pernil**
Jamones de Jabugo
Jamones Serranos
Chorizo Ibérico

Poniente, 3 Tel. 38 59 16 - SALOU

Scorpion
VIDEO CLUB

Trav. de Sant Pau, 7
Tel. 34 54 13
43202 REUS

c/Mar (esq. Levante)
Tel. 38 15 57
43840 SALOU

ferreteria
QUART
electrodomésticos

Ferrocarril, 4 - Tel. 38 04 97
SALOU

**LIBRERIA
INTERNACIONAL**

Calle Barcelona, 28
Pasaje Molins, 2
Tel. 38 37 85 SALOU

PIEL - LEATHER - CUIR - LEDER
CANDY
Enrique Ramírez Martín

C/ Zaragoza, local 7 (edificio Alfonso I). Tel. 38 14 51. SALOU
(Costa Dorada) España

ADMINISTRACION DE FINCAS
APARTAMENTOS - CHALETS
FINCAS APOLO
Plaza Provincia, 4
Apdo. Correos, 3 - Tel. 38 41 01
SALOU (Tarragona)

autoservicio
lavanderia
els arcs

C. Valencia, 2 Tel. 38 04 57 Salou

**RICARD CABACES
DOMENECH**
AGENT DE LA PROPIETAT
CABACES - INMOBILIARIA

C/ Barcelona, 5 - Tel.
(977) 38 02 61 - SALOU (Platja)

SUPERMERCADO
tandy

Calle Carril, 17
SALOU
SARDIÑA, S. A.

**COMERCIAL
MESTRES**

INSTALACIONES Y MANTENIMIENTOS
ELECTRICIDAD Y FONTANERIA

c/ Iglesia, 5 - 7 - Local 3
Tel. 38 20 12

43840 SALOU

SOUVENIRS SALOU
Jaume I - Edif. Formentor
SOL I MAR SOUVENIRS
Jaume I - Edif. Bell Fort

FERRERES DEL VALLE
Tel. 38 11 69 - SALOU
Tel. particular 38 33 91 (Tarragona)

TEJIDOS Y CORTINAJES
FAURA

C. Barcelona, 24. Tel. 38 27 25 -
Avda. Andorra (Centro Comercial), local 52 - SALOU

JOSE SAMPEDRO RIERA
ADMINISTRADOR DE
**APARTAMENTOS
CELMAR**

Joan Miró, 3 - Tel. 38 02 88
Mestral, 4 - SALOU (Tarragona)

PERSIANAS
SALOU-TARRACO
Reparación y colocación de
toda clase de persianas

C/ Francolí, nº 4, bajos.
Tel. 38 04 04 - 43840 SALOU

LIBRERIA
JUGUETERIA
BLAPA

Calle Barcelona, 45
SALOU

LIBRERIA - JUGUETERIA
NAPOLI
Carles Roig, 17 - Tel. 38 53 60
SALOU

LOTO RÀPID
6/49

VIDEO
ROMA

C. Roma, 21 - SALOU

DISSENY
MODA & PERFUMERIA

C/ Barcelona, 28
Passatge Molins, 2
Tel. 38 37 85 SALOU

TAPICERIA Y DECORACION
TAPI-DE
Tapizado de sofás,
moquetas, etcétera

Vía Roma, s./n. 38 32 21
SALOU

MAQUINAS Y MUEBLES PARA OFI-
NAS - CAJAS REGISTRADORAS - BA-
LANZAS ELECTRONICAS - ORDENADO-
RES - SERVICIO TECNICO PROPIO

Marga SHARP

Pere Martell, 8 - Tel. 22 96 71 - TARRAGONA
Via Roma, 21 - Tel. 38 43 14 - SALOU
Via Roma, 20 - Tel. 38 00 03 (taller) - SALOU

ALCOVÉ
PERRUQUER

C. Barcelona 49-51
43840 SALOU (Tarragona)

BELLEZA Y ESTETICA
Amoré

C/ Barcelona, 65, edificio Fortuny
Telf. 38 27 49

CANDY
ZAPATOS Y
ARTICULOS DE PIEL

Calle Barcelona, 2 y 13
Teléfono 38 17 06 - SALOU

RESTAURANTE - PIZZERIA
PIAZZA FONTANA
Tel. 38 55 91 SALOU

INSTALACIONES ELECTRICAS
Jesus Huera
Tel. 38 35 40 - SALOU

La Gestora recurreix la delimitació territorial i demana al Suprem que faci executar la sentència

La Junta Gestora de Salou segons acord pres en sessió plenària de no acceptar ni reconèixer els límits que va marcar la Comissió de Delimitació Territorial (Per estimar que no acomplien ni respectaven la sentència del 30 d'octubre) ha presentat, a través de l'advocat Gómez Ferrer, "recurs incidental" d'execució de sentència, per tal de sol·licitar les mateixes peticions que no foren satisfetes en l'acte del Suprem del 2 de juliol per ésser considerades prematures. Per tant el recurs exigeix al Suprem l'aplicació de totes les accions judicials pertinents que facin efectiva la segona fase d'execució de sentència i que no ha estat acomplerta durant el termini legal establert en l'acte del Suprem, que marcava el 30 de juliol. Aquest recurs sol·licita al suprem que obligui a la generalitat a acomplir la segona fase de l'acte en els termes que assenyalava i amb els quals es

basa el recurs. Per tant, la Gestora de Salou, estimant un manifest incompliment per part del govern autònom de la segona fase d'execució, que contempla la delimitació dels territoris de Salou, "i que vulnera clarament el que va establir la sentència del Suprem atorgant la segregació", exigeix que, esgotat el termini d'execució, aquest Tribunal es pronunciï per una part sobre la presumpta contradicció entre línia i text de la sentència (polèmica de les 260 ha.), i per altra que es posin a l'abast tots els mitjans necessaris perquè s'executi el procés de delimitació de conformitat amb el que marca la sentència del 30 d'octubre.

Segons va anunciar Ferran, la Gestora està disposada a recórrer al Constitucional amb un recurs "d'empara" si el Suprem no resol i no facilita l'execució de la sentència que

el mateix va dictar.

Fonaments del recurs

El Suprem haurà d'intervindre de nou a l'expirar el termini de 6 mesos previst per l'execució de la sentència i no haver-se consumat l'acord entre els dos municipis sobre la fixació dels límits territorials.

La Gestora fonamenta el recurs en base al dictat pel Suprem en l'acte del juliol, que assenyalava, en referència a la segona fase d'execució, que "l'administració ha d'adoptar (durant la fase) les mesures pertinents, o en el seu cas, el Tribunal, a instància de qualsevol de les parts, assenyalant la indemnització a satisfer, si en temps adequat s'hagués acordat la suspensió o inexecució

de la sentència". També, segons el mateix acte del Suprem, si no s'arribés a un acord en el traçat dels límits dins la Comissió de Delimitació, "la decissió final, a petició de qualsevol de les parts, correspon a aquesta sala del Suprem".

Així mateix, sobre l'expedient de variació dels límits dels termes de Salou i de Vilaseca recorda que "la prosperitat (...) ha de partir, necessària i inudiblement, de l'execució de la sentència qüestionada (del 30 d'octubre); doncs és evident que l'alteració dels límits (...) només té la possibilitat de realitzar-se des de l'acompliment total de la delimitació establerta per la sentència".

100.000 jerseys

ABIERTO TODO EL AÑO
Si no está usted a la moda...

¡¡PONGASE A PUNTO EN
100.000 JERSEYS...!!

Jerseys - Blusas
Vestidos
Conjuntos
Etcétera, etcétera...

100.000
jerseys

C. Barcelona, 35
Teléfono 38 12 79
SALOU - Tarragona

Breus

Canvi d'enllumenat al carrer Saragossa

L'Ajuntament ha decidit substituir els actuals punts de llum del carrer Saragossa, (tram comprès entre Carles Buhigas i carrer Barbastre), perquè queden tapats per l'arbrat, i instal·lar columnes de quasi quatre metres d'alçada. Aquesta remodelació millorarà l'imatge de la zona i donarà una lluminositat al carrer que ara era anulada per l'efecte dels arbres.

S'ha nomenat el Jutge de Pau de Salou

El passat 23 de juliol, l'Ajuntament de Salou, en base al que disposa el Ministeri de Justícia sobre la posada en funcionament del Jutjat de Pau de Salou, va nomenar Jutge de Pau titular a Esteve Tomàs i Oller i com substituït a Rafael Pueyo. També va nomenar Fiscal titular de Salou a Martin Madurell Parreu, i com substituït a Joan Roig.

**MONT
BLANC**

Maurice Lacroix
cournèges

**TISSOT
SEIKO**

UNIVERSAL GENEVE
swatch

**JOYERIA Y
RELOJERIA**

ROVIRA

C/ Valencia, 20 - Tel. 977-38 03 94
43840 SALOU

La via del tren es traslladarà

"Ferran ja ha reiniciat les converses amb RENFE"



El passat mes de juliol, Esteve Ferran i altres membres de la Gestora es varen entrevistar a Madrid amb responsables de RENFE per tal de comentar l'estat en que es troba el tema del trasllat de la via fèrrea i avançar cap a una solució definitiva.

La reunió va ser valorada molt positivament pel President de la Gestora perquè "ens ha aclarit certs aspectes i ara ja tenim la seguretat de que la via serà traslladada fora del casc urbà de Salou tan aviat com es resolguin els temes tècnics per part del Consell de Ministres". La bona predisposició de RENFE és la mateixa que va propiciar la

signatura del Conveni.

RENFE va informar a la Gestora que el traçat no seria modificat de com ja s'havia signat en el conveni de 1988 entre l'antic Ajuntament i la companyia ferroviària. Aquest ha estat, per tant, plenament assumit per RENFE i subscrit per l'ajuntament de Salou, "i estem segurs que també ho serà per la Generalitat". Ara, tot depèn del Consell de Ministres i de la solució que s'adopti pel corredor del mediterrà; que decideixi la possibilitat d'una doble via com l'actual o una adaptació al futur trànsit de trens d'alta velocitat.

Salou ha elaborat el padró dels establiments i activitats comercials

"Davant la negativa de l'Ajuntament de Vila-seca a facilitar aquesta documentació"

El Servei de Rendes i Exaccions de l'ajuntament de Salou, que ha dirigit Jordi Jurdal, ha finalitzat el padró de tots els locals comercials de Salou i les seves activitats amb un temps rècord si tenim en comte que s'ha partit de zero.

L'ajuntament de Salou s'ha vist obligat a dur a terme aquesta labor de censament de l'estat comercial perquè l'Ajuntament de Vila-seca s'ha abstingut de trametre cap tipus d'informació i a facilitar la documentació respecte aquest tema; tot i que havia signat un acord amb Salou comproment-se a proporcionar aquestes dades tan importants pel funcionament d'un municipi. El treball efectuat per l'equip de Rendes i Exaccions de l'Ajuntament ha estat el de recopilació de dades sobre el terreny de tots els establiments comercials, recollir el màxim d'informació possible sobre les seves activitats i ti-

tulars, amb la finalitat d'elaborar un cens i relació complerta, amb dades fiables i actualitzades, de cada un dels locals que té alguna activitat econòmica o comercial a Salou.

Aquesta labor té una exclusiva finalitat informativa i demostra la preocupació de l'Ajuntament per tenir les coses en ordre i disposar d'un coneixement exacte de l'activitat comercial de Salou.

Segons Jordi Jurdal "hem aconseguit la revisió de les activitats i la seva actualització gràcies a la total i absoluta confiança dipositada pels titulars i propietaris, que en tot moment han col·laborat de forma exemplar i sense excepció en la formalització i facilitació de les dades".

Segons aquest padró elaborat per l'Ajuntament de Salou, actualment el municipi compta amb 1377 locals i establiments comercials enregistrats.

LA POLICIA LOCAL DE SALOU AUGMENTA EL SEU PARC MÒBIL

La Guàrdia Urbana de Salou ha incrementat la seva flota de vehicles amb l'estrena de dos nous turismes Opel Kadett i dues motos Yamahas 400; vehicles que varen ésser presentats pel President de la Gestora Esteve Ferran, el Regidor de Governació Esteve Blasi i el Cap de la Policia Local Víctor Molleda. Amb aquesta nova adquisició, l'actual parc mòbil de la Guàrdia Urbana de Salou es compon de dos Land Rover, un turisme Talbot Horizon, dos Opel Kadett i quatre motos Yamahas.

Al mateix temps també es varen presentar tres ciclomotors Vespino i un turisme Renault de nova adquisició per als notificadors de l'Ajuntament i altres serveis d'ordenança. En total la compra dels nous vehicles ha ascendit a sis milions de pts.

Al mateix temps, Víctor Molleda també va informar de l'entrada en funcionament de la nova xarxa de transmissions de la Guàrdia Urbana amb els seus corresponents equips mòbils pels vehicles i els portàtils per les patrulles.

Segons Molleda, amb aquesta actual flota el servei de la Urbana queda totalment cobert i garantitzat, encara que en quan al personal és formada per un oficial, tres caporals i 25 policies.

amb 14 nous agents (8 policies, tres inspectors i tres vacants a cobrir). Actualment la Guàrdia urbana de Salou és formada per un oficial, tres caporals i 25 policies.



L'AJUNTAMENT OBSEQUIA AMB UNA AMBULÀNCIA A LA CREU ROJA

"La Gestora reforça el servei sanitari de Salou"

El President de la Junta Gestora de Salou, Esteve Ferran, acompanyat d'altres membres del Consitori, el President de l'Assemblea Provincial de la Creu Roja i el de l'Assemblea Local, va batejar la nova furgoneta ambulància "Alfa 115" que l'Ajuntament de Salou ha cedit a la Creu Roja Local. Esteve Ferran va procedir a tallar la cinta que envoltava l'ambulància prèvia benedicció pel rector de Sta. Maria del Mar, Ramon Mercader.

En un breu Parlament Ferran va destacar el necessari esforç de l'ajuntament per tal de contribuir a incrementar la dotació de mitjans per l'assistència sanitària a Salou, "doncs hem de donar una bona imatge de

Salou en tots els àmbits, i no escatimarem medis tractant-se de la salut de les persones".

Segons Josep Ferré, President de l'Assemblea Local de la Creu Roja, aquesta ambulància "obsequiada per l'Ajuntament" és equipada amb modernes prestacions i amb els medis tècnics més avançats de socors i primers auxilis: "és una de les que ha homologat recentment la Creu Roja Nacional; el que significa que aquesta Assemblea és una de les primeres en aconseguir aquest vehicle d'excepció."

Actualment l'Assemblea Local de la Creu Roja té un parc mòbil de quatre ambulàncies "semi (IVI)", un microbus i cinc lanxes motores.



**BAR CERVECERIA
CAFETERIA - PUB
EL ABUELO**
QUICKLY PLATE SERVICE - PLATOS COMBINADOS
C/ Zaragoza, 5 - SALOU

AATEC

APLICACIÓ DE TÈCNiques DE CONTROL

T.V. SATELITE

- Antenas parabòlicas individuals

T.V. TERRESTRE

- Instal·lació i reparació de antenas

SISTEMAS DE SEGURIDAD

- Alarmas anti-robo y anti-atracó.

AUTOMATISMOS

- Motorización de puertas, rejas y persianas.

VALENCIA, 11 - TEL. 35 02 92 - SALOU



José Semeli Baqueró
CARNICERIA, TOCINERIA Y POLLERIA
BERTRAN

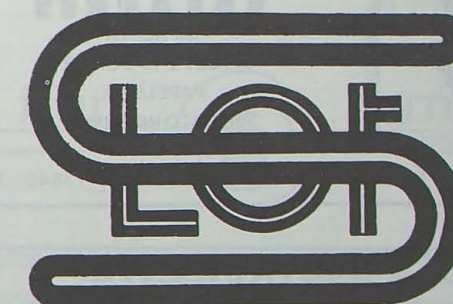
C/ Pins, 6
Tel. 38 09 49

Particular: C/ Pins, 3, ático
SALOU - Tarragona Tel. 38 09 49

Calzados Virginia - Calzados Virginia

SALOU. C/ Valencia, n.º 22

Teléfono 38 11 74



TODO PARA EL HOMBRE

C/ Barcelona, 10 - Tel. 381728

SALOU

FERRAN EXIGEIX EL CONTROL AMBIENTAL DE LA COSTA DAURADA CONTRA LES AGRESSIONS

Arran dels últims incidents mediambientals esdevinguts a les costes tarragonines, que han provocat l'estat d'alarma entre la població i els sectors turístics (avaries a la Central Nuclear Vandellós 2, vertits de residus petrolífers al mar, i l'emanació d'una substància tòxica de procedència desconeguda a les platges del Baix Penedès), la Junta Gestora de Salou va manifestar la seva enèrgica repulsa cap els

responsables d'aquests lamentables fenòmens que atempten l'ecologia de la zona i perjudiquen greument la indústria turística; perquè "encara que no va succeir a les nostres platges correm el mateix risc i hi estem exposats igualment".

Així mateix, Esteve Ferran, President de la Gestora, va instar a totes les administracions i instàncies que tenen competències i responsabilitats en el tema

mediambiental, que posin a l'abast i en funcionament, de forma urgent, totes les mesures i fórmules necessàries que evitin en un futur noves agressions al medi ambient de la costa, que tant directament afecten a la qualitat turística i els sectors implicats.

Segons Ferran, "l'Ajuntament de Salou té l'obligació de denunciar públicament aquest cas de deixadesa perquè suposen un revés cap a l'activitat econòmica dels municipis turístics; mal que succeeix amb massa freqüència i que deteriora de tal forma el litoral tarragoní de la Costa Daurada i la seva imatge que pot causar conseqüències imprevisibles en el sector turístic. És escandalós que ara per ara encara no existeixi una adequada i eficaç normativa, amb els mitjans tècnics suficients, que controli i combati els casos de contaminació. És necessari un programa preventiu i d'actuació en casos de contaminació i emanacions de productes tòxics al medi ambient de les platges." Ferran també exigeix més seguretat

i cura per part de les indústries petroquímiques a l'hora de manipular productes, per evitar "la psicosi i la sensació de viure en constant perill", així com que les administracions competents "utilitzin mà dura" en el tema del control i la vigilància de la contaminació ambiental "amb la instrucció de mesures sancionadores si cal, demanant responsabilitats tot fent reparar els danys causats i obligant al restabliment de la normalitat ecològica als autors d'imprudències d'aquesta gravetat".

Segons apunta Ferran, "volem que hi hagi un control rigorós i constant del medi ambient i dels possibles focus de risc. Volem que es vetlli per la seguretat i la salut pública del litoral tarragoní; afectat darrerament per incontrolats vertits de substàncies residuals. Hem d'acabar amb això costi el que costi, perquè ho podem pagar molt més car; i només així garantirem la convivència entre la indústria química i la turística".

L'AJUNTAMENT SENYALITZA LES VIES PÚBLIQUES

Durant aquest mes, la Comissió de Serveis de l'Ajuntament de Salou ha iniciat treballs de senyalització "horitzontal" (a la calçada) a l'Avinguda Carles Buigas i a la Via de Roma, amb la introducció d'un nou modelat de les funcions vials i sistemes d'aparcament. Així mateix ha instal·lat "graelles" de prohibició de parada (a l'asfalt) als carrers Barcelona i a la cruïlla entre el Passeig Jaume I i el carrer del Mar.

La mateixa regidoria ha realitzat també dos canvis de direcció als carrers Priorat i Fra Juníper Serra, i ha prohibit el pas a camions i autobusos per la Via Augusta, amb la finalitat d'evitar col·lapses i dificultats circulatòries.

Per altra part, la Comissió de Govern de l'Ajuntament va aprovar la senyalització horitzontal i vertical dels carrers del municipi i l'adquisició de material necessari per a realitzar aquesta tasca.

SALOURIS
IMPRESA
OFFSET Y TIPOGRAFIA
PAPELERIA
REGALO INFORMAL

Vía Roma. Edificio Tiber Telf. 38 31 58 43840, SALOU

BAR - RESTAURANTE

Super Pica Salou

Especialidad en:
- Pollo
- Platos Combinados
- Pizzas
- Bocadillos
- Comida para llevar

C. Mayor, nº 8 Tel. 38 42 87 43 840 - SALOU

Droguería Comercial SALOU

PINTURA EN GENERAL DE APARTAMENTOS, FACHADAS Y COMUNIDADES

Presupuestos competitivos
Consulte sin compromiso

Calle Valencia, nº 7 - 43840 - SALOU
Teléfono 38 53 30 (Tarragona)

HOTEL PLANAS SALOU
COSTA DORADA

TOLDOS SALOURIS Distribuidor

TOLDOS
SILLAS
COJINES
RECAMBIOS LONA
ANTIVENT

LONAS
CAPOTAS
PARASOLES
TOLDOS CAMION
TELONES PLASTICO

Pasaje estación, 3
Tel. 38 39 70

43840 SALOU

LOLA BAR

Av. Ciudad de Reus
Telf. 35 14 44

CLUB NAUTICO salou

su boda junto al mar

Hasta 600 comensales • Diferentes menús avalan nuestro buen hacer • Pantallas • Diapositivas • Vídeos • Megafonía • Parking • Locales climatizados

RESTAURANTE CLUB NAUTICO SU BANQUETE JUNTO AL MAR

ABIERTO AL PUBLICO EN GENERAL. TEL. 38 21 68

Francisco García Alfredo García

C/ Barcelona 43
Tel. 38 56 29
SALOU

Anunciis a la RevistA Salou

f. ruiz r. arribas

GESTOR ADMINISTRATIVO
ADMINISTRADOR DE FINCAS
GRADUADO SOCIAL

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
COMPRA VENTA DE FINCAS
SEGUROS GENERALES

BARCELONA, 16. PRAL. PT.º 4.º - TEL. (977) 38 04 56
SALOU (TARRAGONA)

FERRAN EXIGEIX EL CONTROL AMBIENTAL DE LA COSTA DAURADA CONTRA LES AGRESSIONS

Arran dels últims incidents mediambientals esdevinguts a les costes tarragonines, que han provocat l'estat d'alarma entre la població i els sectors turístics (avaries a la Central Nuclear Vandellòs 2, vertits de residus petrolífers al mar, i l'emanació d'una substància tòxica de procedència desconeguda a les platges del Baix Penedès), la Junta Gestora de Salou va manifestar la seva enèrgica repulsa cap els

responsables d'aquests lamentables fenòmens que atempten l'ecologia de la zona i perjudiquen greument la indústria turística; perquè "encara que no va succeir a les nostres platges correm el mateix risc i hi estem exposats igualment".

Així mateix, Esteve Ferran, President de la Gestora, va instar a totes les administracions i instàncies que tenen competències i responsabilitats en el tema

mediambiental, que posin a l'abast i en funcionament, de forma urgent, totes les mesures i fórmules necessàries que evitin en un futur noves agressions al mediambient de la costa, que tant directament afecten a la qualitat turística i els sectors implicats.

Segons Ferran, "l'Ajuntament de Salou té l'obligació de denunciar públicament aquest cas de deixadesa perquè suposen un revés cap a l'activitat econòmica dels municipis turístics; mal que succeeix amb massa freqüència i que deteriora de tal forma el litoral tarragoní de la Costa Daurada i la seva imatge que pot causar conseqüències imprevisibles en el sector turístic. És escandalós que ara per ara encara no existeixi una adequada i eficaç normativa, amb els mitjans tècnics suficients, que controli i combati els casos de contaminació. És necessari un programa preventiu i d'actuació en casos de contaminació i emanacions de productes tòxics al medi ambient de les platges." Ferran també exigeix més seguretat

i cura per part de les indústries petroquímiques a l'hora de manipular productes, per evitar "la psicosi i la sensació de viure en constant perill", així com que les administració competents "utilitzin mà dura" en el tema del control i la vigilància de la contaminació ambiental "amb la instrucció de mesures sancionadores si cal, demanant responsabilitats tot fent reparar els danys causats i obligant al restabliment de la normalitat ecològica als autors d'imprudències d'aquesta gravetat".

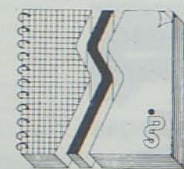
Segons apunta Ferran, "volem que hi hagi un control rigorós i constant del medi ambient i dels possibles focus de risc. Volem que es vetlli per la seguretat i la salut pública del litoral tarragoní; afectat darrerament per incontrolats vertits de substàncies residuals. Hem d'acabar amb això costi el que costi, perquè ho podem pagar molt més car; i només així garantirem la convivència entre la indústria química i la turística".

L'AJUNTAMENT SENYALITZA LES VIES PÚBLIQUES

Durant aquest mes, la Comissió de Serveis de l'Ajuntament de Salou ha iniciat treballs de senyalització "horitzontal" (a la calçada) a l'Avinguda Carles Buhi-gas i a la Via de Roma, amb la introducció d'un nou modelat de les funcions vials i sistemes d'aparcament. Així mateix ha instal·lat "graelles" de prohibició de parada (a l'asfalt) als carrers Barcelona i a la cruïlla entre el Passeig Jaume I i el carrer del Mar.

La mateixa regidoria ha realitzat també dos canvis de direcció als carrers Priorat i Fra Juníper Serra, i ha prohibit el pas a camions i autobusos per la Via Augusta, amb la finalitat d'evitar colapses i dificultats circulatòries.

Per altra part, la Comissió de Govern de l'Ajuntament va aprovar la senyalització horitzontal i vertical dels carrers del municipi i l'adquisició de material necessari per a realitzar aquesta tasca.



SALAURIS
IMPRENTA
OFFSET Y TIPOGRAFIA
PAPELERIA
REGALO INFORMAL

Via Roma. Edificio Tiber Telf. 38 31 58 43840, SALOU

BAR - RESTAURANTE



Especialidad en:
- Pollo
- Platos Combinados
- Pizzas
- Bocadillos
- Comida para llevar

C/ Mayor, nº 8 Tel. 38 42 87 43840 - SALOU

Droguería Comercial SALOU

PINTURA EN GENERAL DE APARTAMENTOS,
FACHADAS Y COMUNIDADES

Presupuestos competitivos
Consulte sin compromiso

Calle Valencia, nº 7 - 43840 - SALOU
Teléfono 38 53 30 (Tarragona)

HOTEL PLANAS SALOU COSTA DORADA

TOLDOS SALAURIS Distribuidor

TOLDOS
SILLAS
COJINES
RECAMBIOS LONA
ANTIVENT

LONAS
CAPOTAS
PARASOLES
TOLDOS CAMION
TELONES PLASTICO



Pasaje estación, 3
Tel. 38 39 70

43840 SALOU



Av. Ciudad de Reus
Telf. 35 14 44

Anunciis a la RevistA Salou



CLUB NAUTICO salou



• Hasta 600 comensales • Diferentes menús avalan nuestro buen hacer • Pantallas • Diapositivas • Vídeos • Megafonía • Parking
• Locales climatizados

RESTAURANTE CLUB NAUTICO
SU BANQUETE JUNTO AL MAR

ABIERTO AL PUBLICO EN GENERAL. TEL. 38 21 68



Francisco García
Alfredo García
C/ Barcelona 43
Tel. 38 56 29
SALOU

f. ruiz r. arribas



GESTOR ADMINISTRATIVO
ADMINISTRADOR DE FINCAS
GRADUADO SOCIAL

AGENTE DE LA PROPIEDAD
INMOBILIARIA
COMPRA VENTA DE FINCAS
SEGUROS GENERALES

BARCELONA, 16, PRAL. PT.º 4.º - TEL. (977) 38 04 56
SALOU (TARRAGONA)

La Gestora aprova els criteris i solucions que regiran la política urbanística del Pla General d'Ordenació Urbana de Salou

"Contempla la realitat turística de Salou i el seu futur"

Ja que el municipi de Salou té com únic motor de desenvolupament i creixement el turisme i les activitats que se'n deriven (municipi "d'alta especialització"), l'adaptació i revisió del Pla General exigeix que una proposta adequada sigui la que "respongui a la lògica d'una implantació coordinada amb el model productiu, coherència de la morfologia del territori".

El Pla suposa a grans trets la reordenació del territori actual i la creació d'equipaments a la mida del repte turístic del futur. Lluís Serra, Arquitecte Municipal apuntava que la idea és fer un Pla General "adequat als temps i a la nova situació esdevinguda".

Els criteris urbanístics que guiaran el model del futur PGO posen especial èmfasi a la condició de Salou com "zona de concentració" (on la pressió de la població, del turisme i de la indústria sobre l'espai i el medi ambient és elevada), i per tant estableix unes solucions urbanístiques en funció d'aquesta particular configura-

ció del paisatge: contenció del creixement industrial i de la degradació mediambiental, reequipament urbà, reconversió qualitativa del sector turístic tot impulsant la millora de les infraestructures i serveis, programació realista del desenvolupament per la millora de l'estructura del nucli urbà i prioritant els aspectes qualitatius de la vida urbana amb equipaments i infraestructures verdes i viàries, i la millora i augment de l'oferta i la diversificació turística.

En la inauguració de l'exposició pública, Esteve Ferran remarcava la necessitat de replantejar i actualitzar el model de creixement urbà perquè Salou "ha d'adaptar la seva estructura urbana a les noves circumstàncies i a les noves directrius del desenvolupament ciutadà. S'ha de controlar el creixement perquè es faci de forma ordenada i adient per a la articulació d'una ciutat equilibrada, racional, oberta, moderna, saludable, preparada, i sobretot respectuosa amb l'entorn natural i humà, millorant d'aquesta forma els serveis i incrementant la

qualitat de vida".

Les normes subsidiàries de Planejament dictades el passat mes de febrer pel Conseller de Política Territorial de la Generalitat, és la figura de planejament vigent al municipi de Salou, i sobre la qual es basa la revisió actual del Pla, que entre altres coses obliga a formular la ordenació del territori contemplant la delimitació i la implantació del Centre Recreatiu i Turístic, creant el seu àmbit.

Descripció de la realitat actual

En el resum de la història urbana de Salou, la memòria diu: "les intensitats d'edificació no s'adequen a les aptituds del territori, i en alguns indrets, com l'entorn de la platja del Capellans l'edificació abusiva ha transformat completament el paisatge fins a la destrucció dels seus atractius. Grans blocs han proliferat sense ordre ni concert en un territori delicat, de forts pendents i de vegetació i geologia úniques, que ha estat arrabassat fins canviar-ne completament la imatge". En general, Salou ha estat víctima de sistemes de planejament que han donat com resultat la destrucció de bona part dels espais, l'explosió incontrolada vers els espais naturals amb greu

perjudici cap als boscos i costes.

Segons la memòria, el creixement urbà de Salou cap a Llevant (Cap Salou) es va fer realitat amb l'aparició d'un conglomerat residencial que no tenia cap criteri ordenador: "en general són ordenacions tancades en elles mateixes, les xarxes viàries s'han projectat sense massa respecte pel territori, per la vegetació i per les traces preexistents (...) i en plantejar unes tipologies i intensitats d'usos abusius (...) han causat un formidable impacte en el paisatge (...). La destrucció en alguns indrets ha estat total".

Segueix qualificant la situació general de la zona Llevant de Salou com de "força caòtica" al no haver-se tampoc determinat prèviament a la urbanització "les tipologies edificatòries més adients". Així mateix la infraestructura de sanejament presenta "grans deficiències, resoltes en part, però no finalitzades fins la construcció d'una depuradora".

Propostes de futur: la via del tren, ordenació de platges, zones de creixement

Salou té una estructura urbana que s'apoa en el Passeig Jaume I com a espai ur-

bà i traçat viari més important, i que té en la discontinuïtat provocada per la via fèrrea el problema més greu: "el problema principal és la impenetrabilitat que la via del tren provoca en la xarxa urbana. Els passos a nivell són veritables barreres per la fluidesa del trànsit, i en hores punta de l'estiu es produeixen congestions que causen el colapse de tota l'estructura urbana". Aquesta problemàtica és actualment resolta a nivell documental i tan sols manca una darrera decisió per part del Govern Central.

La proposta del Pla General és que aquesta zona central lineal que quedarà com a conseqüència del desplaçament de la via cap el Nord del nucli urbà pot esdevenir "un gran passeig estructurador de tota la xarxa viària de Salou"; i l'actual estació de RENFE, una gran plaça. Segons la proposta, "amb la construcció d'aquest passeig central, el passeig marítim esdevindria alliberat de bona part del trànsit que actualment el

congestiona". La connexió de la futura estació de ferrocarril amb el nucli urbà es preten resoldre amb la creació d'un nou passeig (de l'estació?) "que podria suportar alguns equipaments".

També es descriu la futura zona de creixement urbà de Salou més important, que ve compresa, a la zona de Ponent, entre l'actual i futur traçat de la línia del ferrocarril des del carrer Reus, fins el límit de Cambrils. Aquest paquet de sol urbà seria principalment "residencial", amb la projecció d'una nova zona hotelera (zona Camp de Futbol).

Altres àrees de fàcil desenvolupament serien la zona Nord de l'actual Casa Consistorial (que podria esdevindre centre d'equipaments municipals: Escoles, Poliesportiu, nou Ajuntament, Ambulatori, Policia, ...), i les formades entre l'autovia de Reus-Salou, el carrer Ciutat de Reus i el nou vial Cambrils-Tarragona, on s'hi preveu la implantació d'un equipament esportiu.

Segons la memòria, "el sòl no urbanitzable es preservarà, tot conservant la seva qualitat mediambiental".

Per la zona Cap Salou, que té com característica el desordre "ja que no han controlat l'adequació dels tipus edificatoris i de la intensitat d'ús a la forma del territori i el paisatge", es proposa la delimitació d'una sèrie de zones "que relliguin les urbanitzacions i parcel·lacions disperses, adequant les tipologies edificatòries a una finalitat: la diversificació de l'oferta turística (...) amb el respecte al territori i al paisatge". D'aquesta forma els boscos de la zona s'integrarien en els teixits urbans residencials per protegir-los al màxim de les agressions que pateixen.

Un altre dels temes importants per planejar el futur urbanístic de Salou es el Projecte d'Ordenació de les Platges (PEOP); pla que adequarà el litoral salouenc al que estableix la normativa de la Llei de Costes, i les diverses intervencions en cada una de les zones costaneres servirà per adaptar-les "al medi natural que les configura" en un procés de regeneració i ordenació".

Per a la Platja de Ponent es proposa la seva regeneració tot guanyant terreny al mar a partir de l'ampliació del Port Esportiu. A la de Llevant, a part d'una urgent regeneració, cal adequar els "xiringuitos" i accessos a la normativa actual; i es proposa la construcció d'un pàrking subterrani en una franja de 30 metres d'amplada des de l'espigó del Moll fins la

Font Lluminosa: "aquest no malmetrà la imatge (...) ja que l'espai ocupat pel mateix té que donar resposta a les noves necessitats, ubicant-s'hi els serveis públics, espais ajardinats i tota la resta d'instal·lacions de lleure a l'aire lliure al servei de la platja". També des del punt de vista turístic s'estima convenient l'ampliació de la Capacitat portuària amb 1.000 amarres més.

El centre recreatiu i Turístic també serà contemplat dins el Pla General, segons estableixen les Normes Subsidiàries vigents. La llei especifica la necessitat, en els municipis on s'instal·li un CRT, d'adaptar i revisar el seu Planejament General per tal de dur a terme legalment el CRT, doncs el seu perímetre constitueix "una unitat de planejament que el PGO haurà de recollir".

D'altra banda el Pla proposa la creació d'una sèrie d'equipaments d'envergadura en consonància i resposta al paper que Salou juga a nivell turístic, ja que augmentaran el nivell i la qualitat de vida: un cementiri, un centre de Congressos, un auditorium, una estació d'autobusos de línies turístiques, centres culturals i d'esbarjo, centre esportiu, casino, centre de BUP, bombers, comissaria de Policia, facultat Universitària, CAP, aparcaments públics, centre de control mediambiental, centre-escola d'estudis turístics, conservatori de música, i la possibilitat de reservar una zona per a la implantació de petita indústria i tallers.

AUTOESCOLA

SALOU

Ponent, 10 Tel. 380517

BAR RESTAURANT

Francisco Curto

Via Roma, 16



BODAS
BANQUETES
BAUTIZOS

Tel. 38 30 43

SALOU

CRISTALERIAS SALOU

CARPINTERIA DE ALUMINIO

Poniente, 13. Travesía calle (Barcelona). Tel. (977) 38 24 74 - 43840 - SALOU (Tarragona)



Si voleu menjar amb gust,
finura i primor

Visiteu el Restaurant

"PETIT RACÓ"

Av. Ciutat de Reus, 6 SALOU



Valencia, 100
Tel. 38 33 19 - 38 34 16
SALOU



CENTRE GESTIÓ SALOU

ASSESSORIA JURIDICA · LABORAL · FISCAL · ADMINISTRACIO FINQUES

Josep Barriach i Torres
GRADUAT SOCIAL

Josep Zamora i Juanpere
ASSESSOR FISCAL

Ponent, 2, 3^{er} · Telèfons 38 24 14 · 38 24 84 · 43 840 · SALOU

ANÉCDOTAS DEL AGOSTO

M. Albiñana

Estamos en pleno Agosto;

Es te año el agosto es más Agosto;

ha caído la multitud sobre Salou;

Es curioso como reaccionan, los turistas en general, que vienen en coches, posiblemente por la cantidad de Kilómetros recorridos, las colas en la frontera y los peajes de las auto-pistas, y el calor asfixiante dentro de los coches que, casi todos con más de mil kilómetros en su haber para llegar a destino, están muy nerviosos y otros lo soportan mejor pero todos se hacen a la idea que están de vacaciones, y no pierden por ello el humor; son más comprensivos a la hora de afrontar las pegas que se desprenden de un viaje de vacaciones tan largo.

Este año el calor es agobiante, 32 grados a la sombra y cuarenta al sol. Normalmente en Salou no se dan estas temperaturas porque estamos situados en una posición privilegiada; pues en nuestras espaldas hay un macizo de montañas, y normalmente nuestras

temperaturas son mucho más soportables y hace que los turistas por la noche pueden conciliar su sueño perfectamente.

En años pasados todo sucedía igual: Salou se llenaba poco a poco, sin ningún trauma; pero este año, será porque en los meses anteriores ha habido una recesión del turismo en general, ha llegado el turismo nacional coincidiendo con el turismo italiano juntándose todo a la vez, y claro todos los grifos del agua corriente abiertos; todas las luces de los Apartamentos, Hoteles etc. etc. TGo do en marcha y todo a la vez; todas las calles llenas de gente; la circulación en las vías públicas de "Salou a tope", y la Grúa ha hecho también su Agosto; como lo han hecho Restaurantes, Bares, Pubs, todos a la vez en marcha, y (gracias a Dios que así sea), todo esto conlleva un servicio que pasa de aproximadamente de un 35% a un 100%, en unas horas de diferencia.

La ciudad esta llena de coches de todos los países, yo diría que sobresaturada. Todos los turistas se pasan

el día entero en la playa (es una forma de no pasar calor). Pero cuando se hace de noche se empieza a llenar el paseo Jaime I, el Paseo Miramar, la Calle Barcelona, la Av. de Andorra, la Av. Carles Buhiges y demás calles principales de Salou. La gente aprovecha la brisa del mar que corre tan agradablemente a acariciar nuestros cuerpos, vestidos y otros semi desnudos.

Haciendo un repaso general al desarrollo de nuestra ciudad eminentemente turística vemos a las gentes que hacen funcionar todo este movimiento: Por parte del Ayuntamiento, se ponen en marcha todos los servicios que el turista desea encontrar a pesar de las dificultades que conlleva adaptar los servicios de una población de 8.000 habitantes a una transformación inmediata de 280.000. Por parte del Estado, la Policía en servicio permanente, con

calor o sin calor; por parte de la Cruz Roja Local, también una aportación durante están las 24 horas en servicio permanente de Ambulancias y en las playas, durante el día, un servicio de salvamento; la empresa privada, la Industria Turística en general, tiene establecido su servicio para atender a todo el turismo nacional como extranjero de forma y manera eficiente. Pero con la llegada masiva de este año es muy probable que no puedan salir todas las cosas perfectamente como las mismas empresas desearían y tenían programado. Para el bien del turismo en general nosotros desde estas columnas deseamos ponderar el trabajo de estas gentes por ser un trabajo a la sombra y que poca gente se imagina que existe. Desde nuestro SIT. Foment del Turisme de Salou, queremos agradecer sus servicios en pro del Turismo y de nuestra ciudad.



PLATOS COMBINADOS
HELADOS
CREPES
SANDWICHES



ASSESSORIA
SALOU - ROMA

Vía Roma, 16 - Teléfono 38 56 55 - 43840 SALOU

LABORAL - FISCAL - COMPTABLE - ASSEGUANCES

OPINION

Resposta al Sr. Arceiz

En resposta a l'article "VÍCTIMAS DE UNA CACICADA", aparegut al n. 34 de la Revista Salou, en el qual el Sr. Sánchez Arceiz es permet de fer unes molt greus acusacions sobre la meua actuació com a Alcalde així com sobre la de dos regidors que formaren part del meu consistori, em veig obligat a posar en coneixement de les persones que van llegir aquest article això que segueix:

1er. El Sr. Sánchez Arceiz fa referència a uns problemes sobre una llicència d'obres de la qual ni tan sols era titular.

2on. El titular de la mateixa, Don Cesar Torralba, pretenia fer un edifici de cinc plantes en un indret on les ordenances municipals només en permetien quatre.

3er. La llicència d'obres del "Ministerio de la Vivienda" anomenada pel Sr. Sánchez va ser aconseguida prenent un "silenci administratiu" per part de l'Ajuntament de Vila-seca. Que aquesta pretensió no tenia fonament en dóna bona fe l'acord de la Comissió Provincial d'Urbanisme, de 16 de gener de 1975 (data posterior a la de la citada llicència), que deia textualment: "se acordó por unanimidad que debe mantenerse y se mantiene el acuerdo del Ayuntamiento de Vilaseca de fecha 2/8/74 por el que expresamente se concedió al interesado licencia para 4 plantas del Edificio proyectado en Salou, sin que haya lugar a alterar dicha situación ni por lo tanto conceder licencia para una quinta planta".

La meua "cacicada" i "capricho personal" va tenir els següents recolzaments:

- Dictamen de la Comissió Municipal d'Urbanisme.
- Acord de la Comissió Municipal Permanent.
- Acord unànime de l'Ajuntament Ple.
- Acord unànime de la co-

missió Provincial d'Urbanisme de Tarragona.

e) Sentència de l'Audiència Territorial de Barcelona, on el Sr. Torralba havia interposat recurs Contenciós Administratiu, de data 12 de Juliolde 1978 d'que diu textualment: "Debemos desestimar y desestimamos los recursos interpuestos por Don Cesar Torralba contra los acuerdos de la Comisión Municipal Permanente de la Corporación de Vilaseca de 4 de Abril de 1975, declarando no revisable el acuerdo de concesión de la licencia para edificar con una altura máxima de 13 metros, de fecha de 2 de agosto de 1974, así como rechazamos el recurso contra el acuerdo denegatorio de la relativa a la quinta planta meritada".

f) En els més de 6 anys al front de l'alcaldia mai vaig rebre pressions de cap tipus quant a concessions de llicències d'obres. Per aquesta vaig ser cridat per a donar explicacions, a Tarragona pel Governador Civil Sr. Agustín Castejón i a Madrid pel Ministre de la Governació aleshores Vice-president del Govern, Dn. José García Hernández. Després d'explicar-los-hi la postura municipal, tots dos la van trobar correcta, arribant el Sr. Garcia Hernández a lamentar el paper que li havien fet fer persones malinformades.

Amb tot això arribem al 1979 i amb aquest any a les primeres eleccions democràtiques. Un altre Ajuntament va succeir al meu i els seus representants van acudir a la vista del recurs presentat davant del Tribunal Suprem pel Sr. Torralba, el dia 7 de Novembre de 1979. La vista no va ser pública i el fallo, suspès. Textualment el Suprem va dir: "Dada cuenta del escrito del Procurador Sr. Morales, se suspende el señalamiento para fallo, previa comprobación de lo alegado, se dictará Auto alegando terminado el procedimiento

por haber sido satisfecha extraprocesalmente la pretensión del apelante por la Administración demandada, El Ayuntamiento de Vila-seca i Salou".

No vull preguntar-me quin va ser l'acord extraprocesal manifestat per les parts en litigi que va permetre la construcció de la cinquena planta més àtic ja que la responsabilitat, si responsabilitat hi ha, a mi no m'ateny, però considero les paraules del Sr. Sánchez Arceiz de que l'Edifici LAS PALMAS s'havia pogut acabar definitivament "porque todo era favorable" son tergiversadores de la veritat i impresentables i fetes des del rancor més absurd per part d'una persona que hauria de ser la més interessada que aquesta història, que va ocórrer fa 12 anys, s'oblidés el més aviat possible, ja que segons carta rebuda de l'advocat de l'ajuntament Dn. Rafael Entrena Cuesta amb posterioritat als fets em manifestava el seu desencís per un final tan fosc en un assumpte tan clar i deia que, segons el seu criteri, no havent-se pronunciat el Suprem, encara restava viva la sentència de l'Audiència Territorial de Barcelona que declarava improcedent la construcció de la cinquena planta a l'edifici en qüestió.

Difícil és resumir en poques ratlles un tema tan llarg però si alguna persona té interès a seguir el problema profunditat, totes les dades i documents obren l'expedient corresponent a l'axiu municipal.

Josep Malapeira Xatruch

Turisme

SALOU A "TOPE"

Segons fonts del Patronat Municipal de turisme de Salou, l'índex d'ocupació del mes d'agost ha superat totes les previsions demostrant que "Salou segueix essent un destí considerat i atractiu pel turisme que busca sol i platja el mes d'agost". Segons el gerent del Patronat això fa superar el pessimisme i la desconfiança que s'havia apossat dels sectors turístics de Salou durant aquesta temporada.

La mitjana d'ocupació del mes d'agost ha oscil·lat entre el 90 i el 100%, destacant el ple total de la primera quinzena del mes. A la segona quinzena el ritme ha sofert una lleugera baixa, i mentre els hotels es mantenen en un 100%, els càmpings es troben en un 85% i els apartaments en un 75%. El Patronat de Turisme ha fet notar l'important augment del turisme nacional procedent del Nord, que en part ha compensat el descens general sofert juntament amb l'espectacular increment del turisme italià, que aquest mes ha envaït Salou. També cal destacar la aparició d'un nou client que podria consolidar un nou mercat pel futur: el turisme provinent de l'Alemanya de l'Est. El Gerent del Patronat de Salou també va afegir que Salou segueix essent punt d'atracció inclús pels britànics, ja que els TTOO enregistren un baix nombre de queixes, i en aquest moment estan essent contractades reserves empreses que havien perdut la confiança amb Salou; el que fa preveure que com a mínim la temporada que ve es doblarà en nombre de visitants de les illes britàniques.

OCUPACIO AGOST

-Hotels: 100%
-Càmpings: 95%
-Apartaments: 90%
-Mitja: 95%

GELATERIES



Ctra. Salou, s/n
Edif. "Pineda"
Tel. 38 06 16
CAMBRILS

Pº JAUME I, 19
Edificio "Nauta"
Tel. 38 53 59
SALOU

Flors Fleurs Fiori



Estrella



C/. Valencia, 11 - Tel. (977) 38 12 77
SALOU (Tarragona)

Flores Flowers Blumen

GASTRONOMIA D'AQUÍ

RESTAURANTES RECOMENDADOS

ALBATROS c/ Bruselas	38 50 70
ANCAR c/ Barcelona, 50	38 06 85
CAN FELIP Via Augusta	38 55 55
CASA FONT c/ Colom	38 04 35
CASA SOLER ctra. Salou-Cambrils	38 04 63
CLUB NAUTICO Puerto Espigón del Muelle	38 21 68
LA GALERA c/ Barcelona, 43	38 56 29
LA GAVIOTA c/ Madrid	38 00 59
LA GOLETA Platja dels Capellans	-----
KIMONO c/ Zaragoza	-----
LA LLAR DE FOC Via Roma, 2	-----
LOS ANGELES Via Aurelia, 2	38 25 65
MACARRILLA Passeig Jaume I	38 54 15
MAS GALLAU Ctra. nacional 340, Km 236	36 05 88
PETIT RECÓ Av. Ciutat de Reus, 8	35 25 52
SUPER POLLO SALOU c/ Major	38 42 67
TOMAS c/ Valencia 100, 38 39 19	38 34 61
TAHITI Av. Carles Buigues	38 03 39
TOLIN-TOLAN Plaça d'Europa	38 00 66
TXOKO c/ Zaragoza	38 53 45
VIVA'S c/ Major	38 32 67
PA I OLI c/ Major, 3	38 21 58
ROMA Via Roma, 16	38 30 43

PIZZERIAS - BARES - CAFETERIAS RECOMENDADOS

COMODORO Puerto Espigó del Muelle	38 24 66
VERD BURGUER Passeig de Jaume, 1	38 06 86
LA NONA c/ Bilbao	38 17 56
PIAZZA FONTANA esquina a la c/ Zaragoza	38 55 91
PORTO FINO Passeig de Jaume, 1	-----
RECÓ DEL PERNIL Poniente, 3	38 59 91
BURGUER-PIZZERIA CARRUSEL Plaça d'Europa	-----
SOL SALOU Via Augusta, 1	38 51 25
NIZA c/ Barcelona	-----
MONACO c/ Barcelona	38 01 54
PICASSO c/ Priorat, 15	-----
EL CARRILET Av. Ciutat de Reus, 4	35 01 30
TEIDE c/ Francolí	38 52 31
CASBIA c/ Valencia, 5	38 13 05

RUTA DE LAS DISCOTECAS QUE RECOMENDAMOS

BYE-BYE Puerto Espigón del muelle
FLASH BACK Auto-Via Salou-Tarragona
LA CAGE DE MEDRANO Av. Carles Buigues
OH! Auto-via Salou-Vilaseca (GALAS)
NEW LIBERTY c/ Barcelona
BOHEMIA Plaça de la Província

SALAS DE FIESTAS Y CAFES CANTANTES RECOMENDAMOS

GALAS Avda. Alcalde Pere Molas 383957
EL JARDIN DE LAS DELICIAS c. Barcelona, 41
BEETHOVEN c. Barcelona, 43

SALOU-SALUT (Por el Dr. ROCHE)

Acné Juvenil (I)

El acné juvenil es aumento del tamaño de las glándulas sebáceas complicado con la inflamación de la raíz del pelo (foliculitis). El acné juvenil afecta prácticamente a todos los adolescentes en mayor o menor grado. El aumento de las glándulas sebáceas se produce por estímulos hormonales de tipo androgénico. Es raro el adolescente que se libre de este "mal", que en realidad es una lógica consecuencia fisiológica.

Hay otras formas de acné, diferentes del acné juvenil, mucho menos frecuente, como los acnés medicamentosos, o el acné rosácea. Las sucesivas lesiones que se presentan en el acné juvenil se denominan: comedones (espinitas), pápulas, pústulas y quistes. Aunque muchos comedones pueden deberse al empleo indiscriminado de cosméticos.

El acné es en muchas ocasiones un grave problema físico para chicas adolescentes, aunque también crea conflictos psicológicos a los varones.

Cada vez se tienen más esperanzas en el tratamiento del acné juvenil. Aunque es preciso recordar que han existido épocas en que la desconfianza en la terapéutica

resultaba preocupante. Actualmente con una terapéutica bien programada, tanto localmente sobre las lesiones, como por vía general (vacunoterapia, régimen dietético, antibioterapia), los resultados son esperanzadores.

En la etapa inicial (el acné microquístico y comedón), el tratamiento local debe dirigirse a combatir la seborrea. Se puede asegurar que la forma más eficaz de evitar la seborrea es aplicar un agente secativo, muy económico, el ácido salicílico al 1 por 100 en 70 por 100 de etanol, hay numerosos productos comerciales que se ajustan a esta fórmula. También como tratamiento local es recomendable el lavado de la cara con jabones antisépticos y la aplicación de lociones antisépticas. El tratamiento general dirigido a frenar la seborrea exige un régimen en azúcares y grasas. En las jóvenes deben administrarse preparados hormonales (estrógenos y progestágenos) si presentan anomalías menstruales. El empleo de las hormonas femeninas sólo deben hacerse en las hembras, en el hombre aparecerían signos sexuales secundarios de tipo femenino (aumento del tamaño mamario).

Les MAJORETTES de Salou es presenten

Les Majorettes de Salou de recent creació, varen fer la seva presentació pels carrers de Salou durant l'espectacle de la rua de Carrosses celebrada aquestes passades "Nits Daurades". Les Majorettes varen desfilat al capdevant de la rua omplint de color i dinamisme amb els coordinats jocs malabars de les vares i els moviments compassats al so de la música. De moment l'acollida va ésser força bona i la mateixa empresa Mc Donald's va voler celebrar aquest esdeveniment oferint un petit obsequi homenatge a les entusiastes joves amb una invitació i el lliurament d'una placa de record.



EN MARXA LA "UNIO ESPORTIVA SALOU"

"Gana el XVI Trofeo Salou Playa de Europa 1990"

El pasado día 11 y 12 de Agosto, en el Estadio Municipal de Salou, se celebró el XVI TROFEO SALOU PLAYA DE EUROPA 1990 con la participación de los siguientes equipos: U.E. VALLS, C.F. LA CONONJA, U.D. SAN PEDRO Y SAN PABLO y la U.D. SALOU como equipo anfitrión que consiguió la victoria al vencer en la final la U.D. SAN PEDRO Y SAN PABLO por el resultado de 2 goles a 0. La eliminatoria previa fue la siguiente: U.E. VALLS-0 U.D. SAN PEDRO Y SAN PABLO-1; U.D. SALOU-0 C.F. LA CONONJA-0 (Clasificado el SALOU en la tanda de penaltys). Para el tercer y cuarto puesto jugaron la U.E. VALLS y el C.F. LA CONONJA con el resultado de 5 goles a 0 a favor de los Vallenses.

En la final se pudo presenciar un buen espectáculo futbolístico entre dos grandes conjuntos. Al SALOU aún le faltan unos partidos más para poder acoplarse al ser este año ocho las altas en las filas del equipo dirigido nuevamente por DIEGO. El Sr. ESTEVE FERRAN Presidente de la Gestora hizo entrega del Trofeo al Campeón del Torneo.

La actual plantilla de la U.D. SALOU la forman los siguientes jugadores:

PORTEROS: JUAN LUIS - BORREGO - RUBIO

DEFENSAS: DIEGO - ÑOÑO - ALBERTO - MAS (Faltet) MARTIN - MILLAN (Independiente)

CENTROCAMPISTAS: OLIVAR - MARTRA - JUANJO (Independiente) - BARRAGAN

- QUIMM.

DELANTEROS: ENRIQUE (Vila-seca) - PIÑERO (Torreforta) - AGUILAR - DIEGO (Roda de Barà) - MILLAN-II (Independiente) - TARDIU

Una plantilla bastante compensada para poder afrontar esta nueva categoría. El día 19 se jugó un partido amistoso entre la U.D. SALOU y el C.D.C. TORREFORTA en el Estadio Municipal de Salou, con victoria forastera por dos goles a cero, pero que sirvió para que la U.D. SALOU vaya equilibrando y planificando el esquema de juego a seguir en la nueva categoría. Fue un partido bastante equilibrado y un resultado un poco engañoso ya que las mejores ocasiones de gol las tuvo la U.D. SALOU, pero el TORREFORTA, con jugadores bastantes expertos en sus filas, supo aprovechar de estos encuentros ha sido la poca afluencia Salouense al Estadio Municipal para presenciar y animar al equipo en una serie de partidos bastantes entretenidos. Pedimos nuevamente desde esta revista el apoyo de la afición al SALOU para poder afrontar la próxima temporada con garantías y con el calor del público. Por otro lado, el pasado día 23 en el Estadio Municipal de Salou también se jugó un partido amistoso entre los equipos de la U.D. SALOU y el C.F. RODA DE BARÀ, con el resultado de 0 a 1 a favor del Roda, donde asistió su Presidente LUIS DEL OLMO así como la Junta Directiva, y el Presidente de la Comisión Gestora de Salou ESTEVE FERRAN. Del partido diremos que el SALOU se subió a las barbas de

todo un RODA DE BARÀ con aspiraciones dentro de su nueva categoría, aunque le costaba mucho crear ocasiones de gol. Los del RODA tampoco podían con la bien ordenada defensa del SALOU, y el gol tuvo que producirse en el minuto 23, con un penalty totalmente injusto. Para el SALOU este partido también fue bastante positivo para poder ir paliando y retocando los últimos detalles antes del comienzo de liga. La asistencia a este encuen-

tro por parte de los aficionados fue como viene siendo habitual, un poco escasa.

El primer partido de liga comenzará el día 9 de Septiembre en el Estadio Municipal de Salou a partir de las CINCO DE LA TARDE contra el C.F. LLORENÇ. Esperamos y deseamos ver un campo lleno de público que aliente las aspiraciones y participe de la ilusión de un nuevo Salou.

FESTA 11 DE SETEMBRE A SALOU
Diada Nacional de Catalunya

-Dilluns dia 10:

* 22'30: Revetlla Popular amb orquestra a la Plaça del Carrilet

-Dimarts dia 11:

* 18'30: Desfilada de les Majorettes de Salou pel Passeig Jaume I

* 20'00: Gran Espectacle Infantil amb "pallassos" a l'Espigó del Moll.

* 21'00: Parlament de la diada a càrrec de la Junta Gestora a la Torre Vella. S'oferiran senyeres als assistents a l'acte.

Organitza SIT

Col.labora Ajuntament de Salou





OPINION

La era Calafell

Como ya anunciamos en nuestro anterior número, el pasado día 27 de Julio, en el HOGAR DEL JUBILADO se realizó la Reunión General Ordinaria de Socios de la UNION DEPORTIVA SALOU en la cual se presentó la nueva Junta Directiva aprobada por unanimidad por los asistentes. En dicha reunión no se pudo aprobar el estado de cuentas de la Entidad para la temporada 1990-91 debido a que el Sr. CALAFELL, ex-Presidente de la U.D. SALOU, aún no había presentado las cuentas.

Ptas., déficit que se aprobó en la Reunión General, y por ello entendemos que presentó la dimisión de su cargo, al no poder hacer frente a la deuda contraída que tenía la U.D. SALOU. Sr. CALAFELL, ¿dónde está el 1.200.000'-Ptas. que Vd., ingresó el día después del partido contra el C.F. Vila-seca? No dijo Vd., que había superávit cuando dejó la Presidencia de la U.D. SALOU? Bien se demostró en la Reunión que todo eso del superávit era una falsedad porque todavía no ha presentado las cuentas de la temporada pasada cuando tiempo de sobra ha tenido. ¿Qué oculta debajo de todas estas trampas? Hay

Sres. socios con carnets del año pasado y que no constan en las relaciones que Vd., dejó a la Junta Directiva entrante; socios que se han quejado por no haberles hecho el carnet actual al no estar incluidos en dichas relaciones de socios.

visto el plumero. Única y exclusivamente Vd. ha dejado inmersa a la U.D. SALOU en una profunda crisis económica de la que la nueva Junta Directiva se hará cargo y luchará para intentar paliar este déficit que arrastra el club desde su mandato.

Sr. CALAFELL, se le ha

Juan Gómez

SOUVENIRS MELÉ

C/ Saragossa, 1

Passeig Jaume I, Edif. Nauta, 17

Boutique Hotel Princess Cambrils

SALOU

ÚLTIMA NOVEDAD DE **SONY**:
HANDYCAM TR 55

Handycam TR 55

Fernan's
FOTO-CINE-VIDEO

MINI-LAB KODAK
Revelado en 1 hora

Barcelona, 17 - Valencia, 8
Tel. 977 - 38 01 47
SALOU - Tarragona



PIZZERIA
CROISSANTERIE
HELADERIA
SANDWICHES

Passeig Jaume I, 14. SALOU

KARTING SALOU

GO KARTS

Autovia Salou-Reus, km.2,100

LA CAGE

SALOU

boutique

Poniente, 4
SALOU
Tel. 38 05 97

The Star of a Salou Night is...

Flash back

DISCOTHEQUE

Placa Europa

Autovia Salou - Tarragona

Salou
S.I.T.
FOMENT DEL TURISME
PLATJA D'EUROPA

Salou
S.I.T.
FOMENT DEL TURISME
PLATJA D'EUROPA

TRIÛ EL VIATGE QUE MES LI SEDUEIXI. CAIXA PENEDES LI REGALA.

Ara, encara pot fer realitat el seu viatge desitjat. Només cal que tingui domiciliada la nòmina o pensió a CAIXA PENEDES.

Passi per la seva oficina, reculli la seva "Butlleta Personal" i sort! Entrarà automàticament en tots els sorteigs mensuals de l'any 1990.

Cada mes premiem amb un viatge per a dues persones, a qualsevol d'aquestes ciutats: Paris, Londres, Roma, Atenes, Estambul, Lisboa, Viena, Brussel·les, Amsterdam o Munic.



.I, a més, també pot guanyar una de les 10 PAGUES EXTRES que sortegem cada mes.

Vingui a CAIXA PENEDES i quedarà seduït!